


hama

**Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany**

Service & Support

 www.hama.com

 +49 9091 502-0

D

GB

"Google and Google Play are trademarks of Google LLC."

All listed brands are trademarks of the corresponding companies.
Errors and omissions excepted, and subject to technical changes.
Our general terms of delivery and payment are applied.

00176605/03.22



00176605

hama

WiFi Ceiling Light

WiFi-Deckenleuchte

Operating Instructions **GB**

Bedienungsanleitung **D**

Mode d'emploi **F**

Instrucciones de uso **E**

Gebruiksaanwijzing **NL**

Istruzioni per l'uso **I**

Instrukcja obsługi **PL**

Használati útmutató **H**

Manual de utilizare **RO**

Návod k použití **CZ**

Návod na použitie **SK**

Manual de instruções **P**

Bruksanvisning **S**

Руководство по эксплуатации **RUS**

Работна инструкция **BG**

Οδηγίες χρήσης **GR**

Kullanma kılavuzu **TR**

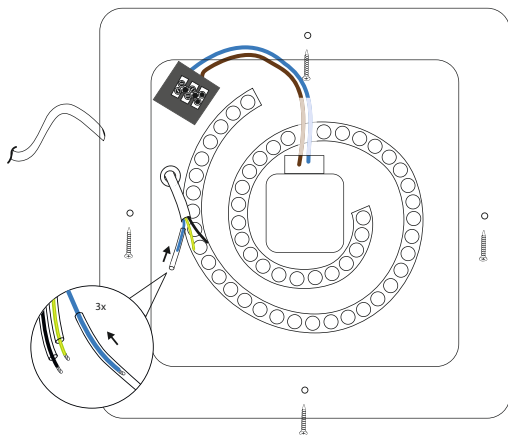
Käyttöohje **FIN**

Link to App

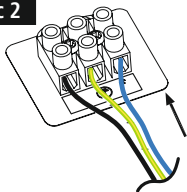


de.hama.com/smarthome#smart-solution

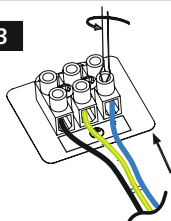
Pic 1



Pic 2



Pic 3



Important information

- Quick-reference guide:

- This quick-reference guide contains the most important basic information, such as safety instructions and the steps necessary to operate the product.
- The full text of the **manual** is available at the following internet address:
www.hama.com -> 00176605 -> Downloads
- Save the manual on your computer for reference and print it out if possible.



Replaceable control gear by a professional



Replaceable (LED only) light source by a professional

1. Explanation of symbols used on the product label



Identification of the connection point for the protective conductor for devices of protection class I

Protection against electric shocks through protective conductor terminal



The product must only be used with alternating current.



Non-dimmable.

The lamp is not suitable for use with a conventional dimmer.



The article may only be connected by a qualified electrician who complies with national regulations and those of the local energy supply company, and who has sufficient knowledge regarding installation locations, fire protection and electrical installation work.

2. Explanation of warning symbols and notes

Risk of electric shock



This symbol indicates a risk of electric shock from touching product parts carrying hazardous voltage.

Warning



This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

Note



This symbol is used to indicate additional information or important notes.

3. Package contents

- 1 Wall light
- Insulation tubes
- Mounting hardware
- Quick-start guide

4. Safety instructions

- This product is intended for private, non-commercial use only.
- Use the product only for the intended purpose.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not operate the product outside the power limits specified in the technical data.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- As with all electrical products, this device should be kept out of the reach of children.
- Dispose of packaging material immediately in accordance with the locally applicable regulations.
- The product must only be operated on a supply network as described on the type plate.

- Before mounting, check that the wall/ceiling you have chosen is suitable for the weight to be mounted. Also make sure that there are no electric, water, gas or other lines running through the wall/ceiling at the mounting site.
- Electrical cables must never become trapped or twisted between the product and the surface.
- If the product is attached to a metal surface, it must be connected to an earth lead or the installation's potential equalising cable.
- Only use the article under moderate climatic conditions.
- Do not use the product in areas in which electronic products are not permitted.
- Do not use the product in a damp environment and avoid splashing water.
- Do not bend or crush the cable.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
- Do not continue to operate the device if it is visibly damaged
- No bare spots must be visible after connection

Warning



- Please note that lights (even LEDs) can generate heat and may become hot. Always let the light cool down for a few minutes before touching it.
- The device can only be operated on a 230 V 50 Hz AC voltage network. Work on the 230 V network must only be carried out by an electrician certified in your country. The applicable accident prevention regulations must be adhered to.
- To avoid an electric shock from the device, please disconnect the mains voltage (switch off the automatic circuit breaker). Failure to comply with the installation instructions can cause fires or other hazards.

Risk of electric shock



Do not open the product and do not operate it if it is damaged, if smoke, a strange smell or loud noises are coming from it. Immediately contact your dealer or our service department (see item "Service and Support").

Warning



Never look straight into the light source and do not aim its beam of light straight into the eyes of other people or animals. This could damage your/their eyes.



Note



This light contains a light source of energy efficiency class "E".

5. Installation

- Switch off the fuse (fuse box) that corresponds to the room in which you want to install the lamp. Verify that the wires are dead using a suitable measuring device (for example, multimeter).
- Pull the supplied cable protection conduits over the wires on your ceiling (see Pic 1), and shorten the conduits accordingly.
- Remove the cover of the lamp by turning anti-clockwise.
- Remove the cover from the light by turning the 4 small arms on the back about 90° clockwise.
- Mount the lamp using the supplied screws and rawl plugs.
- Connect the wires to the terminal block of the lamp (see Pics 2 and 3).
- Put the cover back on the lamp.



6. Here's how easy it is:

Download the app

- Download the **Hama Smart Home (Solution)** APP from the Apple App Store or Google Play Store.
- Open the Hama Smart Home (Solution) APP.
- The first time you use the app, you need to register and create a new account. If you already have an account, log in with your access details.
- Follow the instructions in the app.

Note



A detailed description of the **Hama Smart Home (Solution) App** and its full scope of functions can be found in our App Guide at:



www.hama.com ⇒ Article number ⇒ Downloads
⇒ App Operating Instructions

10. RF exposure information

This device complies with the EU requirements for limiting the exposure of the general public to electromagnetic fields by means of health protection. The device complies with RF specifications provided it is used 20 cm away from the body.

11. Declaration of conformity



Hama GmbH & Co KG hereby declares that the radio equipment type [00176605] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full

text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:
www.hama.com -> 00176605 -> Downloads.

12. Technical data

WiFi Wall Light	
Luminous flux	2000 lm
Power	18 W
Light colour	2700 K – 6500 K (warm white to cool white)
Input voltage	220-240V~ / 50Hz
Frequency band/ frequency bands	2.4 GHz
Maximum radio- frequency power transmitted	< 100 mW

7. Care and maintenance

Note



Disconnect the product from the mains before cleaning and during prolonged periods of non-use.

- Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents.
- Ensure that no water is able to enter the product.

8. Warranty disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

9. Recycling information

Note on environmental protection:



Following the implementation of European Directives 2012/19/EU and 2006/66/EU into the national legal systems, the following applies:

Electrical and electronic devices

as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries to the designated public collection points or to the point of sale at the end of their service lives. Detailed information on this topic is defined in the national laws of the respective country. This presence of the above symbol on the product, operating instructions or package indicates that the product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

Wichtiger Hinweis - Kurzanleitung:



- Dies ist eine Kurzanleitung, die Sie mit den wichtigsten Basis-Informationen wie Sicherheitshinweisen und der Inbetriebnahme Ihres Produktes versorgt.
- Die vollständige **Langanleitung** ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.hama.com -> 00176605 -> Download
- Speichern Sie die Langanleitung zum Nachschlagen auf Ihrem Computer und drucken Sie diese nach Möglichkeit aus.



Durch Fachkraft
austauschbares
Vorschaltgerät



Durch Fachkraft
austauschbares LED
Leuchtmittel

1. Erklärung von Symbolen der Produktkennzeichnung



Kennzeichnung der Anschlussstelle für den Schutzleiter von Geräten der Schutzklasse I.

Schutz vor elektrischem Schlag durch Vorhandensein eines Schutzleiteranschlusses.



Das Produkt ist nur mit Wechselstrom zu verwenden.



Nicht dimmbar.

Die Lampe ist nicht für die Verwendung mit einem herkömmlichen Dimmer geeignet.



Der Artikel darf nur von einer Elektrofachkraft angeschlossen werden, welche die landesüblichen Vorschriften und die der örtlichen Energieversorgungsunternehmen einhält, sowie über Kenntnisse zu Montageorten, Brandschutz und elektrische Installation verfügt.

2. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

Gefahr eines elektrischen Schlages



Dieses Symbol weist auf eine Berührungsgefahr mit nicht isolierten Teilen des Produktes hin, die möglicherweise eine gefährliche Spannung von solcher Höhe führen, dass die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht.

Warnung



Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

Hinweis



Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

3. Packungsinhalt

- 1 Wandleuchte
- Isolierschläuche
- Montagematerial
- Kurzbedienungsanleitung

4. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Gebrauch vorgesehen.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Das Produkt darf ausschließlich an einem Versorgungsnetz betrieben werden, wie auf dem Typenschild beschrieben.
- Prüfen Sie vor Montage die Eignung der vorgesehenen Wand/Decke für das anzubringende Gewicht und vergewissern Sie sich, dass sich an der Montagestelle in der Wand/Decke keine elektrischen Leitungen, Wasser-, Gas- oder sonstige Leitungen befinden.
- Elektrische Leitungen dürfen zwischen dem Produkt und der Oberfläche niemals eingeklemmt oder verdreht werden.
- Wenn das Produkt an einer Metalloberfläche angebracht wird, muss diese mit dem Schutzleiter oder dem Potenzialausgleichsleiter der Installation verbunden sein.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
- Knicken und quetschen Sie das Kabel nicht.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.
- Betreiben Sie das Produkt nicht weiter, wenn es offensichtliche Beschädigungen aufweist
- Es dürfen nach dem Anschliessen keine blanken Stellen sichtbar sein

Warnung



- Beachten Sie, dass Lampen (auch LED) hohe Temperaturen entwickeln und heiß sein können. Geben Sie der Lampe immer einige Minuten zum Abkühlen, bevor Sie sie berühren.
- Der Betrieb des Gerätes ist ausschließlich am 230V 50Hz Wechselspannungsnetz zulässig. Arbeiten am 230V-Netz dürfen nur von einer in Ihrem Land zertifizierten Elektrofachkraft erfolgen. Dabei sind die geltenden Unfallverhütungsvorschriften zu beachten.
- Zur Vermeidung eines elektrischen Schlages am Gerät bitte Netzspannung freischalten (Sicherungsautomat abschalten). Bei Nichtbeachtung der Installationshinweise können Brände oder andere Gefahren entstehen.

Gefahr eines elektrischen Schlages



Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigung, davon ausgehend Rauchentwicklung, Geruchsbildung oder lauten Geräuschen nicht weiter. Wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler oder unsere Serviceabteilung (siehe Pkt. Service und Support).

Warnung



Blicken Sie niemals direkt in die Lichtquelle und richten Sie deren Lichtstrahl nicht direkt in die Augen anderer Personen oder von Tieren. Eine Schädigung der Augen ist möglich!



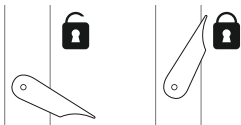
Hinweis



Diese Leuchte enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „E“.

5. Montage

- Schalten Sie die entsprechende Sicherung (Sicherungskasten) des Raumes, in dem Sie die Leuchte montieren wollen, aus.
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit der Leitungen mit Hilfe eines entsprechenden Messgerätes (z.B. Multimeter).
- Ziehen Sie die mitgelieferten Kabelschutzschläuche über die Leitungen an Ihrer Decke (siehe Pic 1) und kürzen Sie diese entsprechend.
- Nehmen Sie den Deckel der Leuchte ab, indem Sie die 4 kleinen Arme auf der Rückseite alle jeweils ca. 90° in Uhrzeiger Richtung drehen.
- Ziehen Sie die Leitungen durch das vorhandene Loch mit der Gummi-Isolierung.
- Montieren Sie die Leuchte mit Hilfe der mitgelieferten Schrauben und Dübel.
- Schließen Sie die Leitungen am Klemmblock der Leuchte an (siehe Pic 2 und 3)
- Setzen Sie den Deckel der Leuchte wieder auf.



6. So einfach geht's:

Herunterladen der App

- Laden Sie die APP **Hama Smart Home (Solution)** aus dem Apple App Store oder auf Google Play herunter.
- Öffnen Sie die APP Hama Smart Home (Solution)
- Als Erstanwender müssen Sie sich registrieren und ein neues Konto anlegen. Falls Sie bereits über ein Konto verfügen, melden Sie sich mit Ihren Zugangsdaten an.
- Folgen Sie den Anweisungen in der App.

Hinweis

Eine ausführliche Beschreibung der **Hama Smart Home (Solution) App** und des vollen Funktionsumfangs finden Sie in unserem App-Guide unter:



www.hama.com ⇨ Artikelnummer ⇨ Downloads
⇨ App-Bedienungsanleitung

7. Wartung und Pflege

Hinweis

Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung und bei längerem Nichtgebrauch vom Netz.

- Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Produkt eindringt.

8. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

9. Entsorgungshinweise

Hinweis zum Umweltschutz:



Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes:

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

10. HF-Expositionsinformationen

Dieses Gerät erfüllt die EU-Anforderungen zur Begrenzung der Exposition der Bevölkerung gegenüber elektromagnetischen Feldern mittels Gesundheitsschutz. Das Gerät entspricht den HF-Spezifikationen, sofern es 20 cm vom Körper entfernt genutzt wird.

11. Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp [00176605] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.hama.com -> 00176605 -> Downloads.

12. Technische Daten

WiFi-Wandleuchte	
Lichtstrom	2000 lm
Leistung	18 W
Lichtfarbe	2700 K – 6500 K (warm weiß bis kalt weiß)
Eingangsspannung	220-240V~ / 50Hz
Frequenzband/ Frequenzbänder	2,4 GHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung	< 100 mW

Remarque importante



- Guide rapide :

- Ceci est un guide rapide qui vous fournit les informations de base les plus importantes relatives aux consignes de sécurité et à la mise en service de votre produit.
- Le **mode d'emploi** complet est disponible à l'adresse Internet suivante : www.hama.com -> 00176605 -> **Téléchargements**
- Sauvegardez ce mode d'emploi complet pour le consulter sur votre ordinateur et imprimez-le si nécessaire.



Ballast remplaçable par un technicien qualifié



Ampoule LED remplaçable par un technicien spécialisé

1. Explication des symboles d'identification du produit



Désignation du point de raccordement pour le conducteur de terre d'appareils de classe I.

Protection contre les risques d'électrocution par la présence d'une connexion de conducteur de terre.



Ce produit doit uniquement être utilisé avec un courant alternatif.



Sans variateur.

La lampe ne peut pas être utilisée avec un variateur classique.



L'article ne doit être raccordé que par un électricien spécialisé qui respecte les règlements nationaux et les opérateurs énergétiques locaux et qui dispose également de connaissances sur les lieux du montage, la protection incendie et l'installation électrique.

2. Explication des symboles d'avertissement et des remarques

Risque d'électrocution



Ce symbole indique un risque de contact avec des parties non isolées du produit susceptibles de conduire un courant électrique capable de provoquer une électrocution.

Avertissement



Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

Remarque



Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

3. Contenu de l'emballage

- 1 luminaire mural
- gaines isolantes
- Matériel de montage
- Guide d'utilisation rapide

4. Consignes de sécurité

- Ce produit est destiné à un usage domestique non commercial.
- L'emploi du produit est exclusivement réservé à sa fonction prévue.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- N'apportez aucune modification au produit. Toute modification vous ferait perdre vos droits de garantie.
- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !

- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- Ce produit doit être utilisé exclusivement sur un réseau d'alimentation tel qu'indiqué sur l'étiquette signalétique.
- Avant le montage, vérifiez que le mur/le plafond prévu pour l'installation dispose d'une force portante suffisante et qu'aucune conduite d'électricité, d'eau, de gaz ni aucune autre conduite ne passe dans cette partie de la cloison.
- Les conduites d'électricité ne doivent jamais être bloquées ou tordues entre le produit et la surface.
- Si le produit est fixé une surface métallique, celle-ci doit être reliée à l'installation à l'aide d'un fil de terre ou d'un conducteur d'équipotentialité.
- Utilisez l'article dans des conditions climatiques modérées uniquement.
- N'utilisez pas le produit dans des zones où les produits électroniques ne sont pas autorisés.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide et évitez les projections d'eau.
- Ne pliez pas et n'écrasez pas le câble.
- Ne tentez pas de réparer le produit vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
- Cessez d'utiliser le produit en cas de détérioration visible
- Aucune partie dénudée ne doit être visible après le raccordement.

Avertissement



- Veuillez noter que les lampes (même LED) atteignent de fortes températures et peuvent devenir brûlantes. Laissez toujours refroidir la lampe quelques minutes avant de la toucher.
- Le fonctionnement de l'appareil est exclusivement autorisé sur un réseau électrique de tension alternative de 230 V 50 Hz. Les travaux sur un réseau de 230 V ne peuvent être effectués que par un électricien qualifié et agréé dans votre pays. Veuillez donc respecter les réglementations concernant la prévention des accidents en vigueur.
- Pour éviter un risque d'électrocution avec l'appareil, veuillez déconnecter la tension secteur (débrancher le disjoncteur automatique). En cas de non-respect des instructions de montage, un incendie ou d'autres dangers peuvent se produire.

Risque d'électrocution



N'ouvrez pas le produit et ne continuez pas à l'utiliser s'il présente des dommages comme un dégagement de fumée ou d'odeur ou encore s'il émet des bruits forts. Adressez-vous dans les plus brefs délais à votre revendeur ou à notre service clientèle (voir point Service et assistance).

Avertissement



Ne regardez jamais directement la source lumineuse et ne pointez jamais le faisceau lumineux vers les yeux d'autres personnes ou d'animaux. Ceci pourrait entraîner des lésions oculaires !



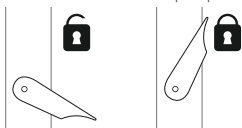
Remarque



Ce luminaire contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique "E".

5. Installation

- Coupez l'alimentation électrique de la pièce dans laquelle vous voulez installer la lampe à l'aide du disjoncteur affecté à cette pièce (boîtier électrique).
- Vérifiez l'absence de tension des lignes à l'aide d'un testeur électrique (multimètre, etc.).
- Faites passer les câbles électriques du plafond à travers la gaine fournie (voir fig. 1) puis coupez l'excédent de la gaine.
- Retirez le couvercle de la lampe en tournant les 4 petits bras à l'arrière d'environ 90° chacun dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Faites passer les câbles électriques à travers le trou doté de l'isolation caoutchoutée.
- Installez la lampe à l'aide des vis et chevilles fournies.
- Raccordez les câbles électriques au bornier de la lampe (voir fig. 2 et 3)
- Remettez le couvercle de la lampe en place.



6. C'est aussi simple que cela :

Chargement de l'application

- Téléchargez l'application **Hama Smart Home (Solution)** à partir de l'Apple App Store ou de Google Play.
- Ouvrez l'application Hama Smart Home (Solution)
- En tant que nouvel utilisateur, vous devez vous enregistrer et créer un nouveau compte. Si vous disposez déjà d'un compte, connectez-vous avec les identifiants de votre compte.
- Suivez les instructions de l'application.

Remarque

Vous trouverez une description détaillée **de l'application Hama Smart Home (Solution)** et de l'étendue des fonctions dans notre guide relatif à l'application sur :



www.hama.com ⇒ Référence ⇒ Téléchargements
⇒ Mode d'emploi de l'application

7. Soins et entretien

Remarque

Débranchez le produit du secteur avant de le nettoyer et en cas d'inutilisation prolongée.

- Nettoyez le produit uniquement à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le produit.

8. Exclusion de responsabilité

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par le non-respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

9. Consignes de recyclage

Remarques concernant la protection de l'environnement :



À compter de la date de transposition des directives européennes 2012/19/UE et 2006/66/CE en droit national, les dispositions suivantes s'appliquent : les appareils électriques et électroniques

ainsi que les piles ne doivent pas être éliminés avec les

déchets ménagers. Le consommateur doit retourner le produit/les batteries usagé(e) aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi les remettre à un revendeur. Les détails à ce sujet sont régis par la législation de chaque pays. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. En permettant le recyclage des produits et des batteries, le consommateur contribuera ainsi à la protection de notre environnement. C'est un geste écologique.

10. Informations sur l'exposition aux hautes fréquences

Cet appareil répond aux exigences européennes visant à limiter l'exposition du public aux champs électromagnétiques par le biais de la protection de la santé. Cet appareil est conforme aux spécifications HF, dans la mesure où une distance de 20 cm le sépare d'une personne.

11. Déclaration de conformité



La Hama GmbH & Co KG, déclare par la présente que l'équipement radioélectrique du type [00176605] est conforme à la directive 2014/53/

UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.hama.com -> 00176605 -> Téléchargements.

12. Caractéristiques techniques

Luminaire mural WiFi	
Flux lumineux	2000 lm
Puissance	18 W
Température de couleur	2 700 K – 6 500 K (blanc chaud à blanc froid)
Tension d'entrée	220-240 V~/50 Hz
Bande de fréquences/ Bandes de fréquences	2,4 GHz
Puissance d'émission émise maximale	< 100 mW

Nota importante sobre la guía de inicio rápido:



- Este documento es una guía de inicio rápido que recoge la información básica más importante, como indicaciones de seguridad o cómo poner en funcionamiento el producto.
- El **manual de instrucciones** íntegro está disponible en la siguiente dirección de Internet: **www.hama.com -> 00176605 -> Downloads**
- Guarde el manual de instrucciones en su ordenador para consultarlo cuando sea necesario e imprímalo si es posible.



Un especialista ha de sustituir el balasto



Fuente de luz LED para reemplazar por especialistas

2. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones

Peligro de sufrir una descarga eléctrica



Este símbolo hace referencia al peligro de contacto con partes no aisladas del producto que pueden conducir una tensión peligrosa de una intensidad tal que puede provocar una descarga eléctrica.

Advertencia



Se utiliza para identificar indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.

Nota



Se utiliza para indicar información adicional o indicaciones importantes.

3. Contenido del paquete

- 1 luminaria de pared
- tubos aislantes
- Material de montaje
- Manual de uso breve

4. Indicaciones de seguridad

- El producto está destinado al uso privado, no comercial.
- Utilice el producto exclusivamente para el fin previsto.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No utilice el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
- No realice cambios en el producto. Ello conllevaría la pérdida de todos los derechos de garantía.
- Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento a realizar por el cliente sin ser supervisados.

1. Aclaración de los símbolos de marcado del producto



Identificación del punto de conexión para el conductor de toma de tierra de dispositivos de la clase de protección I.

Protección frente a descarga eléctrica mediante la presencia de una conexión para conductor de toma de tierra.



El producto debe usarse exclusivamente con corriente alterna.



No regulable.

La bombilla no es adecuada para usarla con un regulador convencional de luz.



El artículo solo puede ser conectado por un electricista que cumpla las normas nacionales y las de las empresas de suministro energético locales y que cuente con los conocimientos necesarios sobre lugares de montaje, protección contra incendios e instalaciones eléctricas.

- Este producto, como todos los productos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
- Deseche el material de embalaje de conformidad con las normativas locales vigentes en materia de eliminación de desechos.
- El producto solo debe utilizarse conectado a una red de suministro eléctrico, tal y como se indica en la placa de características.
- Antes del montaje es necesario que compruebe que la pared/cubierta elegida pueda soportar el peso correspondiente; asimismo, asegúrese de que por el punto de montaje de la pared/cubierta no pasen cables eléctricos ni tuberías de agua, gas ni de cualquier otro tipo.
- Los cables eléctricos no deben quedar atrapados ni torcidos entre el producto y la superficie.
- Si el producto va a instalarse junto a una superficie metálica, esta deberá estar conectada al conductor de protección o al conductor de conexión equipotencial de la instalación.
- Use el artículo únicamente cuando las condiciones climáticas sean moderadas.
- No utilices el producto en áreas donde no se permitan aparatos electrónicos.
- No utilice el producto en entornos húmedos y evite el contacto con las salpicaduras de agua.
- No pliegue ni aplaste el cable.
- No intente mantener ni reparar el producto por cuenta propia. Encargue cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.
- No siga utilizando el producto si presenta daños evidentes.
- No deben permanecer puntos visibles tras la conexión

Advertencia



- Tenga en cuenta que las bombillas (también las de tipo led) pueden generar altas temperaturas y estar calientes. Permita que la bombilla se enfríe durante algunos minutos antes de tocarla.
- Solo se permite usar el aparato conectado a una red de corriente alterna de 230 voltios y 50 hercios. Los trabajos en la red de 230 voltios solo deben ser llevados a cabo por electricistas certificados de su país. Asimismo, para dichos trabajos deben observarse las normativas vigentes en materia de prevención de accidentes.
- Desactive la tensión eléctrica de la red para evitar que se produzca una descarga eléctrica en el aparato; para ello, desconecte el disyuntor. Pueden producirse incendios o existir riesgos de distinto tipo si no se observan las indicaciones relativas a la instalación.

Peligro de sufrir una descarga eléctrica



No abra el producto y deje de usarlo en caso de presentar daños o si aquel desprende humo u olor o emite ruidos fuertes. En tales casos, diríjase sin demora a su proveedor o a nuestro departamento de servicio (véase el punto Servicio y soporte).

Advertencia



No mire directamente a la fuente de luz ni dirija el rayo de luz directamente a los ojos de otras personas o animales. ¡Podrían producirse daños oculares!



Nota

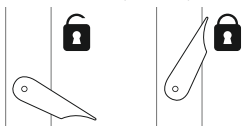


Esta luminaria cuenta con una fuente de luz de la clase de eficiencia energética "E".

5. Montaje

- Desconecte el fusible correspondiente (caja de fusibles) de la habitación en la desee montar la lámpara.
- Compruebe la ausencia de tensión de los cables con ayuda de un aparato de medición adecuado (p. ej., multímetro).
- Saque los tubos flexibles de protección de los cables por encima de los cables del techo (véase fig. 1) y recórtelos correspondientemente.
- Retire la tapa girando los 4 brazos pequeños de la parte trasera aproximadamente 90° en el sentido de las agujas del reloj.

- Tire de los cables a través del agujero existente con el aislamiento de goma.
- Monte la lámpara con ayuda de los tornillos y tacos que se adjuntan.
- Conecte los cables en el bloque de terminales de la lámpara (véanse figs. 2 y 3)
- Monte de nuevo la tapa de la lámpara.



6. Así de fácil: descargue la aplicación.

- Descargue la aplicación **Hama Smart Home (Solution)** de la Apple App Store o Google Play.
- Abra la aplicación Hama Smart Home (Solution)
- Si es la primera vez que va a utilizarla, deberá registrarse y crear una cuenta nueva. Si ya tiene una cuenta, inicie sesión usando sus datos de acceso.
- Siga las instrucciones de la aplicación.

Nota



Encontrará una descripción detallada de la **aplicación Hama Smart Home (Solution)** y de la gama completa de funciones en la guía de la aplicación:



www.hama.com ⇒ Número de artículo
⇒ Downloads
⇒ Instrucciones de uso de la aplicación

7. Mantenimiento y cuidado



Nota

Desenchufe el producto de la red eléctrica después de limpiarlo y si no va usarlo durante mucho tiempo.

- Limpie este producto solo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos.
- No deje que entre agua en el producto.

8. Exclusión de responsabilidad

La empresa Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía alguna por los daños que se deriven de una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la inobservancia de las instrucciones de uso o de las indicaciones de seguridad.

9. Instrucciones para desecho y reciclaje Nota sobre la protección medioambiental:



Desde la implementación de las Directivas europeas 2012/19/UE y 2006/66/CE en el sistema legislativo nacional, se aplica lo siguiente:

Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las baterías y los acumuladores, no se deben eliminar junto con la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las baterías y los acumuladores a los puntos de recogida públicos o a devolverlos al punto de venta donde los adquirió al final de su vida útil. Las particularidades al respecto están estipuladas en las distintas legislaciones nacionales. El símbolo ubicado sobre el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a las disposiciones legales mencionadas. Gracias al reciclaje, la recuperación de materiales u otras formas de recuperación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y baterías y acumuladores usados, se contribuye de manera importante a la protección de nuestro medio ambiente.

10. Información sobre la exposición a radiaciones de alta frecuencia

Este aparato cumple con los requisitos de la Unión Europea relativos a la limitación de la población a los campos electromagnéticos mediante medidas de protección de la salud. El aparato cumple con las especificaciones de alta frecuencia siempre que se use separado del cuerpo a una distancia de 20 centímetros.

11. Declaración de conformidad

CE Por la presente, la empresa Hama GmbH & Co KG declara que el tipo de equipo radioeléctrico [00176605] es conforme con la Directiva

2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.hama.com -> 00176605 -> Downloads.

12. Datos técnicos

Luminaria WiFi de pared	
Luminosidad	2000 lm
Potencia	18 W
Color	2700 K – 6500 K (blanco cálido a blanco frío)
Tensión de entrada	220-240 V~ / 50 Hz
Banda de frecuencias/ Bandas de frecuencias	2,4 GHz
Potencia máxima de radiofrecuencia	< 100 mW

Belangrijke aanwijzing - beknopte handleiding:

- Dit is een beknopte handleiding met belangrijke basisinformatie, zoals veiligheidsinstructies en informatie over het in gebruik nemen van uw product.
- De volledige **lange gebruikershandleiding** is op het volgende internetadres beschikbaar: **www.hama.com -> 00176605 -> Downloads**
- Bewaar deze lange handleiding ter referentie op uw computer en druk deze zo mogelijk af.



Door specialist te vervangen voorschakelapparaat



Door specialist te vervangen led-lamp

1. Verklaring van symbolen voor productmarkering



Markering van het aansluitpunt voor de aardingskabel van apparaten van beschermingsklasse I.

Bescherming tegen een elektrische schok door het aanwezig zijn van een aangesloten aardingskabel.



Het product kan alleen worden gebruikt met wisselstroom.



Niet dimbaar.

De lamp is niet geschikt voor gebruik met een conventionele dimmer.



Het artikel mag alleen worden aangesloten door een gekwalificeerde electricien die de nationale voorschriften en die van de lokale energieleveranciers in acht neemt en die kennis heeft van de installatielocaties, brandbeveiliging en elektrische installatie.

2. Verklaring van waarschuwingssymbolen en instructies

Gevaar voor een elektrische schok

Dit symbool duidt op gevaar bij aanraking van niet-geïsoleerde onderdelen van het product, welke mogelijk onder een zodanig gevaarlijke spanning staan, dat het gevaar voor een elektrische schok aanwezig is.

Waarschuwing

Wordt gebruikt om veiligheidsinstructies te markeren of om op bijzondere gevaren en risico's te attenderen.

Aanwijzing

Wordt gebruikt om extra informatie of belangrijke aanwijzingen te markeren.

3. Inhoud van de verpakking

- 1 wandlamp
- isolatiebuizen
- Montagemateriaal
- Beknopte handleiding

4. Veiligheidsinstructies

- Het product is bedoeld voor privé-, niet-zakelijk gebruik.
- Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Gebruik het product niet buiten de in de technische gegevens vermelde vermogensgrenzen.
- Verander niets aan het product. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
- Kinderen mogen niet met het product spelen. Het reinigen en onderhouden door de gebruiker mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Dit product dient, zoals alle elektrische producten, buiten het bereik van kinderen te worden gehouden!

- Voer het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoerschriften af.
- Het product mag alleen op een lichtnet zoals aangeduid op het typeplaatje worden gebruikt.
- Controleer voordat u de houder monteert of de wand/het plafond geschikt is voor het gewicht dat u gaat aanbrengen en controleer vervolgens of er zich op de montageplaats in de wand/het plafond geen elektrische kabels, water-, gas- of andere leidingen bevinden.
- Elektrische kabels mogen nooit tussen het product en het oppervlak worden ingeklemd of geraaid.
- Indien het product op een metalen oppervlak wordt bevestigd, moet het worden aangesloten op de aardekabel of de potentiaalvereffening van de installatie.
- Gebruik het artikel alleen in gematigde klimatologische omstandigheden.
- Gebruik het product niet op plaatsen waar elektronische producten niet zijn toegestaan.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving en vermijd spatwater.
- Knik of klem de kabel niet.
- Probeer het product niet zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren.
- Gebruik het product niet meer als het zichtbare beschadigingen vertoont
- Na aansluiting mogen er geen open plaatsen zichtbaar zijn

Waarschuwing



- Hou er rekening mee, dat lampen (ook led's) hoge temperaturen ontwikkelen en heet kunnen zijn. Wacht steeds een paar minuten teneinde de lamp te laten afkoelen, voordat u de lamp aanraakt.
- Gebruik van het apparaat is alleen toegestaan op het 230V 50Hz wisselspanning-lichtnet. Werkzaamheden aan het 230V-lichtnet mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een in uw land gecertificeerde electricien. Hierbij moeten de geldende voorschriften ter voorkoming van ongevallen in acht worden genomen.
- Schakel de voedingsspanning uit (schakel de stroomonderbreker uit) om elektrische schokken op het apparaat te voorkomen. Het niet opvolgen van de installatierichtlijnen kan brand of andere gevaren tot gevolg hebben.

Gevaar voor een elektrische schok



Open het product niet en gebruik het niet in geval van beschadiging, zoals rookontwikkeling, geurvorming of harde geluiden. Neem direct contact op met het verkooppunt of onze serviceafdeling (zie punt Service en Support).

Waarschuwing



Kijkt nooit direct in de lichtbron en richt de lichtstraal niet direct op de ogen van andere personen of van dieren.



Beschadiging van de ogen is mogelijk!

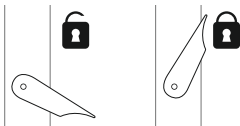
Aanwijzing



Deze lamp bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse "E".

5. Montage

- Schakel de respectievelijke zekering (zekeringkast) van de kamer, waarin u de lamp wilt monteren, uit.
- Controleer of de kabels spanningsloos zijn met behulp van een geschikt meetinstrument (bijv. multimeter).
- Schuif de meegeleverde kabelbeschermingsslangen over de kabels die uit uw plafond steken (zie afb. 1) en snij deze op maat.
- Verwijder de kap van de lamp door de 4 kleine armen aan de achterkant elk ca. 90° met de klok mee te draaien.
- Trek de kabels door het aanwezige gat met de rubberen isolatie.
- Monteer de lamp met de meegeleverde schroeven en pluggen.
- Sluit de kabels op het klemmenblok van de lamp aan (zie afb. 2 en 3)
- Plaats het deksel weer op de lamp.



6. Zo eenvoudig is het:

De app downloaden

- Download de app **Hama Smart Home (Solution)** uit de Apple App Store of de Google Play Store.

- Open de APP Hama Smart Home (Solution)
- Als nieuwe gebruiker moet u zich registreren en een nieuw account aanmaken. Als u al een account hebt, meld u dan aan met uw toegangsgegevens.
- Volg de aanwijzingen in de app.

Aanwijzing



Een uitgebreide beschrijving van de **Hama Smart Home (Solution) app** en de volledige functionaliteit vindt u in onze App-Guide op:



www.hama.com ⇒ Artikelnummer ⇒ Downloads
⇒ App-gebruiksaanwijzing

7. Onderhoud en verzorging

Aanwijzing



Koppel het product los van het lichtnet voordat u het reinigt en wanneer u het langer niet gebruikt.

- Reinig dit product uitsluitend met een pluisvrije, licht vochtige doek en gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen.
- Let erop dat er geen water in het product terechtkomt.

8. Uitsluiting aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co KG is niet aansprakelijk voor en verleent geen garantie op schade die het gevolg is van ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product of het niet in acht nemen van de handleiding en/of veiligheidsinstructies.

9. Aanwijzingen over de afvalverwerking

Opmerking over de omgang met het milieu:



Ten gevolge van de invoering van de Europese Richtlijn 2012/19/EU en 2006/66/EU in het nationaal juridisch systeem, is het volgende van toepassing:

Elektrische en elektronische apparatuur, zoals batterijen, mag niet met het huisvuil weggegooid worden. Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten, zoals batterijen, op het einde van gebruik in te dienen bij openbare verzamelplaatsen speciaal opgezet voor dit doeleinde of bij een verkooppunt. Verdere specificaties aangaande dit onderwerp zijn omschreven door de nationale wet van het betreffende land. Dit symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking duidt erop dat het product onderworpen is aan deze richtlijnen. Door te recyclen, hergebruiken van materialen of andere vormen van hergebruiken van oude toestellen/batterijen, levert u een grote bijdrage aan de bescherming van het milieu.

10. Informatie over RF-blootstelling

Dit apparaat voldoet aan de EU-vereisten om blootstelling van het grote publiek aan elektromagnetische velden door middel van gezondheidsbescherming te beperken. Het apparaat voldoet aan de RF-specificaties indien het op 20 cm afstand van het lichaam wordt gebruikt.

11. Conformiteitsverklaring



Hama GmbH & Co KG verklaart hierbij dat dit toestel [00176605] zich in overeenstemming met de essentiële eisen en aan de overige

relevante bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU bevindt. De conformiteitsverklaring overeenkomstig de desbetreffende Richtlijn vindt u onder: www.hama.com -> 00176605 -> Downloads.

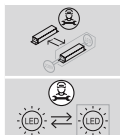
12. Technische gegevens

Wifi-wandlamp	
Lichtstroom	2000 lm
Vermogen	18 W
Lichtkleur	2700 % – 6500 % (warm wit tot koud wit)
Ingangsspanning	220-240V~ / 50Hz
Frequentieband/ frequentiebanden	2,4 GHz
Maximaal radiofrequent vermogen	< 100 mW

Nota importante -

Guida rapida:

- La presente guida rapida fornisce le informazioni di base più importanti, quali istruzioni di sicurezza e messa in funzione del prodotto.
- La **versione estesa del manuale di istruzioni** è disponibile al seguente indirizzo Internet: **www.hama.com -> 00176605 -> Downloads**
- Salvare la versione estesa del presente manuale di istruzioni per poterla consultare sul proprio computer e stampare, se necessario.



Reattore sostituibile da parte di operatori specializzati

Lampada a LED sostituibile da parte di operatori qualificati

1. Spiegazione dei simboli dell'etichetta del prodotto



Contrassegno del punto di collegamento per il conduttore dei dispositivi con classe di protezione I.

Protezione dalle scosse grazie a collegamento per il conduttore.



Collegare il prodotto soltanto a fonti di corrente alternata.



Non dimmerabile.

La lampada non è predisposta per dimmer di tipo tradizionale.



Il prodotto deve essere collegato soltanto da elettricisti qualificati, che dovranno operare nel rispetto delle normative nazionali e delle disposizioni delle imprese fornitrici di energia elettrica locali, nonché disporre delle conoscenze richieste sui luoghi di montaggio, sulla protezione antincendio e sugli impianti elettrici.

2. Spiegazione dei simboli di avvertenza e delle istruzioni

Pericolo di scarica elettrica



Questo simbolo indica la presenza di pericoli dovuti al contatto con parti del prodotto sotto tensione, di entità tale da comportare il rischio di scarica elettrica.

Attenzione



Contraddistingue le istruzioni di sicurezza o richiama l'attenzione su particolari rischi e pericoli.

Nota



Contraddistingue informazioni supplementari o indicazioni importanti.

3. Contenuto della confezione

- 1 lampada a parete
- tubi isolanti
- Materiale di montaggio
- Breve manuale di istruzioni

4. Istruzioni di sicurezza

- Il prodotto è previsto per uso personale, non commerciale.
- Utilizzare il prodotto soltanto per gli scopi previsti.
- Non far cadere il prodotto e non esporlo a urti.
- Non utilizzare il prodotto oltre i limiti di potenza indicati nei dati tecnici.
- Non apportare modifiche al prodotto. In tal caso decadono i diritti di garanzia.
- Il faretto non è un giocattolo per bambini per cui non ne è consentito l'uso in tal senso. La pulizia e la manutenzione utente del prodotto possono essere svolte anche da bambini, tuttavia sotto la sorveglianza di una persona adulta.
- Come tutte le apparecchiature elettriche, tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini!
- Smaltire immediatamente il materiale d'imballaggio in conformità alle prescrizioni locali vigenti.

- Collegare il prodotto soltanto a reti elettriche che presentano le caratteristiche riportate nella targhetta.
- Prima del montaggio, assicurarsi che la parete/ il soffitto sia in grado di sostenere il peso del prodotto e assicurarsi che in corrispondenza del punto di fissaggio non vi siano cavi elettrici, tubazioni dell'acqua, del gas o di altro tipo.
- Non schiacciare o arrotolare in nessun caso i cavi elettrici tra il prodotto e la superficie dell'incasso.
- Se il prodotto viene installato su una superficie metallica, collegare quest'ultima a un conduttore di protezione o di compensazione del potenziale dell'impianto elettrico.
- Utilizzare il prodotto soltanto in condizioni climatiche moderate.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti dove non è consentito l'uso di strumenti elettronici.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi e proteggerlo dagli spruzzi d'acqua.
- Non piegare, né schiacciare il cavo.
- Non effettuare interventi di manutenzione e riparazione sul prodotto di propria iniziativa. Fare eseguire i lavori di riparazione soltanto da operatori specializzati.
- Cessare immediatamente l'uso del prodotto qualora presenti danneggiamenti evidenti
- Dopo il collegamento non devono sussistere punti non isolati

Attenzione



- Si osservi che le lampade (anche a LED) sviluppano temperature elevate. Prima di toccarle, farle raffreddare per alcuni minuti.
- Collegare il prodotto soltanto a reti elettriche a corrente alternata da 230V 50Hz. I lavori sulle reti elettriche da 230V devono essere eseguiti soltanto da elettricisti certificati nel proprio paese, nel rispetto delle norme sulla prevenzione contro gli infortuni.
- Per evitare scariche elettriche sul prodotto, disattivare l'alimentazione della corrente (spegnere l'interruttore magnetotermico). La mancata osservanza delle istruzioni sull'installazione può dare luogo alla formazione di incendi o a pericoli di altro genere.

Pericolo di scarica elettrica



Non aprire il prodotto e cessarne l'uso in caso di danneggiamenti o qualora si osservino formazioni di fumo, emissione di odori o rumori. In tal caso rivolgersi subito al proprio rivenditore o al nostro reparto addetto all'assistenza (vedere il punto Assistenza e Supporto).

Attenzione



Non guardare mai direttamente la sorgente luminosa e non puntare il suo raggio luminoso contro gli occhi di altre persone o animali. Pericolo di lesioni agli occhi!



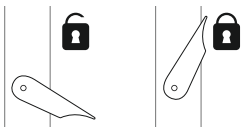
Aanwijzing



La presente lampada integra una sorgente luminosa della classe di efficienza energetica "E".

5. Montaggio

- Staccare il salvavita della stanza (quadro di sicurezza) in cui si desidera montare la lampada.
- Controllare che non vi sia tensione nei fili utilizzando uno strumento di misurazione (ad es. un multimetro).
- Infilare i tubicini di sicurezza sui cavi a soffitto (vedi figura 1) e accorciarli di conseguenza.
- Togliere il coperchio della lampada ruotando i 4 braccetti posti sul lato posteriore di circa 90° in senso orario.
- Infilare i fili attraverso il foro isolato con una guarnizione in gomma.
- Montare la lampada grazie alle viti e ai tasselli in dotazione.
- Allacciare i fili al morsetto della lampada (vedi figure 2 e 3)
- Applicare nuovamente il coperchio alla lampada.



6. Nulla di più semplice: scaricare l'app

- Scaricare l'APP **Hama Smart Home (Solution)** dall'Apple App Store o da Google Play.
- Aprire l'APP Hama Smart Home (Solution)
- Come primo utente, è necessario registrarsi e creare un nuovo account. Se si dispone già di un account, accedere con i propri dati di accesso.
- Seguire le istruzioni descritte nell'app.

Nota



Una descrizione esauriente dell'app **Hama Smart Home (Solution)** e dell'intera gamma di funzioni è disponibile nella nostra App-Guide in:



www.hama.com ⇨ Nr.di articolo ⇨ Downloads
⇨ Istruzioni d'uso dell'app

7. Cura e manutenzione

Nota



Prima della pulizia e in caso di inutilizzo prolungato disconnettere il prodotto dalla rete elettrica.

- Pulire il presente prodotto servendosi di un panno anti-pelucchi leggermente umido, senza utilizzare detersivi aggressivi.
- Fare attenzione che nel prodotto non penetri acqua.

8. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co KG declina ogni responsabilità per danni dovuti al montaggio o all'utilizzo scorretto del prodotto, nonché alla mancata osservanza delle istruzioni d'uso e/o di sicurezza.

9. Smaltimento

Informazioni sulla tutela dell'ambiente:



A seguito del recepimento delle direttive europee 2012/19/UE e 2006/66/UE nella legislazione nazionale si applica quanto segue:

non è consentito smaltire le

apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie insieme ai rifiuti domestici. Giunte alla fine del loro ciclo di vita, i consumatori sono obbligati per legge a restituire le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie presso i punti di raccolta pubblici competenti o nei punti vendita. I singoli aspetti in materia sono regolati dalle leggi nazionali dei singoli stati. La presenza di questo simbolo sul prodotto, sul manuale di istruzioni o sull'imballaggio indica che esso è soggetto a tali normative.

Riciclando, riutilizzando i materiali o utilizzando sotto altra forma i vecchi prodotti/le batterie, darete un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

10. Informazioni sulle esposizioni alle alte

frequenze

Il presente apparecchio è dotato di un sistema di protezione della salute ed è conforme alle direttive UE sulla limitazione delle esposizioni della popolazione ai campi elettromagnetici. L'apparecchio è conforme alle specifiche sulle alte frequenze, se utilizzato a una distanza di 20 cm dal corpo.

11. Dichiarazione di conformità



Hama GmbH & Co KG dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [00176605] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della

dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

www.hama.com -> 00176605 -> Downloads.

12. Dati tecnici

Lampada a parete WiFi	
Flusso luminoso	2000 lm
Potenza	18 W
Colore della luce	2700 K – 6500 K (da bianco caldo a bianco freddo)
Tensione di ingresso	220-240V~ / 50Hz
Banda di frequenza/ Bande di frequenza	2,4 GHz
Massima potenza a radiofrequenza trasmessa	< 100 mW

Ważna wskazówka — skrócona instrukcja obsługi:



- Jest to skrócona instrukcja obsługi, która dostarcza najważniejszych podstawowych informacji, takich jak wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i uruchamiania produktu.
- Pełny tekst **instrukcji obsługi** jest dostępny pod następującym adresem internetowym: **www.hama.com -> 00176605 -> Do pobrania**
- Należy zachować niniejszą instrukcję obsługi w celach informacyjnych na swoim komputerze i wydrukować ją, jeśli to możliwe.

1. Objąsnienie symboli na etykiecie produktu

	<p>Oznaczenie miejsca przyłączenia przewodu ochronnego urządzeń I klasy ochronności. Ochrona przeciwporażeniowa dzięki zastosowaniu przyłączenia przewodu ochronnego.</p>
	<p>Produkt może być zasilany wyłącznie prądem przemiennym.</p>
	<p>Brak możliwości ściemniania. Lampa nie nadaje się do wykorzystywania ze standardowym ściemniaczem do lamp.</p>
	<p>Produkt może być podłączony wyłącznie przez fachowego elektryka, który zachowuje krajowe przepisy oraz reguły lokalnych dostawców energii, jak również dysponuje wiedzą w zakresie miejsc montażowych, ochrony przeciwpożarowej oraz instalacji elektrycznych.</p>
	<p>Statecznik wymieniany przez specjalistę</p>
	<p>Lampa LED do wymiany przez wykwalifikowany personel</p>

2. Objąsnienie symboli i instrukcji ostrzegawczych

Ryzyko porażenia prądem



Niniejszy symbol wskazuje na części produktu znajdujące się pod napięciem na tyle wysokim, że istnieje zagrożenie porażenia prądem.

Ostrzeżenie



Niniejszy symbol stosuje się do wskazania zaleceń dotyczących bezpieczeństwa lub w celu zwrócenia uwagi na konkretne zagrożenia i niebezpieczeństwa.

Wskazówka



Niniejszy symbol wskazuje na dodatkowe informacje i istotne uwagi.

3. Zawartość zestawu

- 1 Lampa ścienna
- Węże izolacyjne
- Materiały montażowe
- Skrócona instrukcja obsługi

4. Zasady bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony do prywatnego, niekomercyjnego użytku.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie upuszczać produktu i nie narażać go na silne wstrząsy.
- Nie używać produktu poza granicami jego wydajności określonymi w danych technicznych.
- Nie wolno w żaden sposób modyfikować produktu. W przeciwnym razie gwarancja utraci ważność.
- Dzieciom nie wolno bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie nie może być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Ten produkt, podobnie jak wszystkie produkty elektryczne, nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci!
- Opakowanie należy niezwłocznie usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.
- Produkt wolno podłączać do sieci zasilania prądem wyłącznie zgodnie z opisem na tabliczce znamionowej.

- Przed montażem sprawdzić, czy przewidziana ściana lub przewidziany sufit wytrzymają ciężar mocowanego produktu, i upewnić się, że w miejscu montażu na ścianie/suficie nie są zainstalowane przewody elektryczne, rury wodne, gazowe bądź inne przewody.
- Należy upewnić się, że przewody elektryczne pomiędzy produktem a powierzchnią nie są zakleszczone ani skręcone.
- Kiedy produkt jest mocowany na powierzchni metalowej, musi ona być połączona z przewodem ochronnym lub przewodem wyrównawczym instalacji.
- Z produktu należy korzystać wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Nie używać produktu w miejscach, gdzie niedozwolone jest stosowanie urządzeń elektronicznych.
- Nie używać produktu w wilgotnym otoczeniu i chronić go przed brzyzgami wody.
- Nie zaginać ani nie zginać kabla.
- Nie próbować samodzielnie dokonywać konserwacji lub naprawiać urządzenia. Wszelkie prace konserwacyjne należy powierzyć odpowiedniemu personelowi specjalistycznemu.
- Nie używać produktu, gdy jest widocznie uszkodzony.
- Po podłączeniu nie mogą być widoczne miejsca odkryte

Ostrzeżenie



- Należy uwzględnić, że lampy (także LED) mogą wytwarzać wysokie temperatury i nagrzewać się. Przed dotknięciem lub wymianą lampy należy odczekać kilka minut, aż przestygnie.
- Urządzenie może być zasilane wyłącznie prądem przemiennym 230 V 50 Hz. Prace przy sieci elektrycznej 230 V może wykonywać wyłącznie fachowy elektryk certyfikowany w kraju użytkownika. Należy przy tym przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom.
- W celu uniknięcia porażenia prądem elektrycznym przy urządzeniu należy wyłączyć napięcie sieciowe (wyłączyć odpowiedni bezpiecznik). W przypadku nieprzestrzegania wskazówek montażowych może dojść do wybuchu pożaru lub powstania innych zagrożeń.

Ryzyko porażenia prądem



Nie otwierać produktu ani nie używać go w razie uszkodzenia, wydobywającego się z niego dymu, zapachu lub emisji głośnych szumów. Skontaktować się niezwłocznie ze sklepem bądź naszym działem serwisowym (patrz punkt Serwis i pomoc techniczna).

Ostrzeżenie



Nigdy nie patrzeć bezpośrednio w źródło światła i nie kierować strumienia światła bezpośrednio w oczy innych osób lub zwierząt. Możliwe uszkodzenie wzroku!



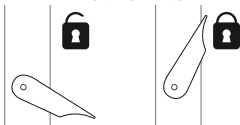
Wskazówka



Ta lampa zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej "E".

5. Montaż

- Wyłączyć odpowiedni bezpiecznik (skrzynka bezpieczników) pomieszczenia, w którym ma być zamontowana lampa.
- Korzystając z odpowiedniego miernika (np. multimetru) upewnić się, że przewody nie znajdują się pod napięciem.
- Nałożyć dołączone korytka ochronne na przewody na suficie (patrz rys. 1) i odpowiednio je skrócić.
- Zdjąć pokrywę lampy, obracając 4 drobne ramiona z tyłu o ok. 90° zgodnie ze wskazówkami zegara.
- Przeciągnąć przewody przez otwór z izolacją gumową.
- Zamontować lampę przy użyciu dołączonych wkrętów i kołków.
- Podłączyć przewody do bloku zacisków lampy (patrz rys. 2 i 3).
- Ponownie nałożyć pokrywę lampy.



6. To takie proste: Pobranie aplikacji

- Pobrać aplikację **Hama Smart Home (Solution)** ze sklepu Apple App Store lub Google Play.
- Otworzyć aplikację Hama Smart Home (Solution).

- Nowy użytkownik musi się najpierw zarejestrować i założyć nowe konto. W przypadku posiadania konta można zalogować się przy wykorzystaniu swoich danych logowania.
- Postępować zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

Wskazówka



Szczegółowy opis aplikacji **Hama Smart Home (Solution)** i pełnej funkcjonalności można znaleźć w naszym przewodniku po aplikacjach na stronie:



www.hama.com ⇒ Numer artykułu ⇒ Do pobrania
⇒ Instrukcja obsługi aplikacji

7. Czyszczenie i konserwacja



Wskazówka

Przed przystąpieniem do czyszczenia oraz w przypadku dłuższego niekorzystania należy odłączyć produkt od sieci elektrycznej.

- Czyścić produkt wyłącznie nieustrzępiącą się, lekko wilgotną ściereczką. Nie używać agresywnych środków czyszczących.
- Upewnić się, że do produktu nie dostanie się woda.

8. Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji

Hama GmbH & Co KG nie ponosi odpowiedzialności i nie udziela żadnej gwarancji z tytułu szkód wynikających z niewłaściwego montażu, instalacji, niewłaściwego użytkowania urządzenia ani z tytułu szkód wynikających z postępowania niezgodnie z instrukcją obsługi i wskazówkami bezpieczeństwa.

9. Instrukcje dotyczące utylizacji

Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:



Od czasu wprowadzenia europejskiej dyrektywy 2012/19/UE i 2006/66/WE do prawa narodowego obowiązują następujące ustalenia:

Urządzeń elektrycznych, elektronicznych oraz baterii jednorazowych nie należy wyrzucać wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Konsumenti są prawnie zobowiązani do zwrotu sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii i akumulatorów po zakończeniu okresu ich eksploatacji do publicznych punktów zbiórki lub do punktu sprzedaży. Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. Informuje o tym symbol umieszczony na opakowaniu, na produkcie lub w instrukcji obsługi. Ponowne wykorzystanie, odzysk lub inne formy recyklingu starego sprzętu/akumulatorów i baterii stanowią ważny wkład w ochronę naszego środowiska.

10. Informacje dot. ekspozycji na pola elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (HF)

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi UE dot. ograniczenia ekspozycji ludności na pola elektromagnetyczne za pośrednictwem ochrony zdrowia. Urządzenie odpowiada specyfikacjom w zakresie pól elektromagnetycznych o wysokiej częstotliwości (HF), jeśli jest użytkowane w odległości 20 cm od ciała.

11. Deklaracja zgodności



Hama GmbH & Co KG niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [00176605] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny

tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

www.hama.com -> 00176605 -> Downloads.

12. Dane techniczne

Lampa ścienna sterowana przez Wi-Fi	
Strumień świetlny	2000 lm
Moc	18 W
Barwa światła	od 2700 K do 6500 K (od ciepłej bieli do zimnej bieli)
Napięcie wejściowe	220–240 V~/50 Hz
Zakres częstotliwości	2,4 GHz
Promieniowana maksymalna moc transmisji	< 100 mW

Fontos megjegyzés – rövid útmutató:



- Ez a rövid útmutató az olyan legfontosabb, alapvető információkat tartalmazza, mint a biztonsági utasítások és a termék üzembe helyezése.
- A teljes, **hosszú útmutató** az alábbi internetes címen érhető el:
www.hama.com -> 00176605 -> Downloads
- A hosszú használati útmutatót mentse le a számítógépére, hogy bármikor beletekinthessen, és lehetőség szerint ki is nyomtathatja.

1. A termék jelzőszimbólumainak magyarázata



Az I. védelmi osztály védőföldes vezetójének csatlakozási pontja.

Az áramütés elleni védelem védőföldes vezetékcsatlakozással.



A terméket csak váltakozó áramról üzemeltesse.



A fényerő nem szabályozható.

A lámpa nem alkalmas hagyományos fényerőszabályzóval történő üzemeltetésre.



A cikket csak olyan villanszerelő csatlakoztathatja, aki betartja az országspecifikus előírásokat és a helyi energiaszolgáltató szabályzásait, valamint ismeri szerelési helyekre, tűzvédelemre és az elektromos telepítési munkákra vonatkozó szabályokat.



Szakember által cserélhető előtétkapcsoló



Szakember által cserélhető LED lámpa

2. Figyelmeztető jelzések és megjegyzések magyarázata

Áramütés veszélye



Ez a jelzés a termék azon nem szigetelt részeinek megérintésére vonatkozó veszélyre utal, amelyek olyan magas, veszélyes feszültség alatt állhatnak, amely miatt áramütés veszélye áll fenn.

Figyelmeztetés



A biztonsági utasítások jelölésére használjuk, illetve hogy felhívjuk a figyelmet a különleges veszélyekre és kockázatokra.

Megjegyzés



Akkor használjuk, ha kiegészítő információkat közlünk, vagy fontos tudnivalókra hívjuk fel a figyelmet.

3. A csomag tartalma

- 1 Fali lámpa
- Szigetelő tömlők
- Szerelési anyagok
- Rövid kezelési útmutató

4. Biztonsági utasítások

- A termék magánjellegű, nem üzleti célú alkalmazásra készült.
- A terméket kizárólag a rendeltetési céljára használja.
- Ne ejtse le a terméket, és ne tegye ki heves rázkódásnak.
- Ne üzemeltesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítményhatáron túl.
- Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken. Különben minden garanciaigény érvényét veszti.
- A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és felhasználói karbantartást nem szabad gyermekek végezzék felnőtt felügyelete nélkül.
- A termék, mint minden elektromos készülék, nem gyermekek kezébe való!

- Azonnal selejtezze le a csomagolóanyagot a helyileg érvényes hulladékkezelési előírások szerint.
- A terméket kizárólag olyan hálózatról szabad üzemeltetni, amely megfelel az adattábla követelményeinek.
- A szerelés előtt ellenőrizze a kiszemelt fal/plafon alkalmasságát (hogy az elbírja-e a felszerelendő súlyt), és bizonyosodjon meg róla, hogy a szerelési helyen a falban/plafonban nincs elektromos kábel, víz-, gáz- vagy egyéb vezeték.
- A termék és a felület közé tilos elektromos vezetőkeket becsipni, vagy betekerni.
- Ha a terméket fém felületre szereli fel, akkor ezt össze kell kapcsolni a védővezetékkel, vagy a szerelvény potenciálkiegyenlítésével.
- A terméket csak mérsékelt időjárási körülmények között használja.
- Ne használja a terméket olyan helyen, ahol elektronikus készülékek használata nem megengedett.
- Ne használja a terméket párás környezetben, és kerülje az érintkezést fröccsenő vízzel.
- Ne hajlítsa vagy törje meg a kábelt.
- Ne kísérelje meg a készüléket saját kezűleg karbantartani vagy megjavítani. Minden karbantartási munkát bízjon illetékes szakemberre.
- Ne üzemeltesse tovább a terméket, ha nyilvánvaló sérülés látható.
- A csatlakoztatás után nem látszódhatnak szigetelés nélküli felületek

Figyelmeztetés



- Vegye figyelembe, hogy az izzók (a LED-izzók is) magas hőt fejleszhetnek és felforrósodhatnak. Minden esetben hagyja az izzót néhány percig hűlni, mielőtt megérinti azt.
- A készülék kizárólag 230 V 50 Hz váltakozó feszültségű hálózatról engedélyezett. A 230 V-os hálózaton csak az adott országban engedéllyel rendelkező villanyszerelő végezhet munkát. Ennek során figyelembe kell venni az általános balesetmegelőzési előírásokat.
- A készüléknél az áramütés elkerülése érdekében kérjük válassza le a hálózati feszültséget (automata biztosíték lekapcsolása). A telepítési útmutatások figyelmen kívül hagyása tüzet, vagy más veszélyeket okozhat.

Áramütés veszélye



Ne nyissa fel a terméket, és ne üzemeltesse sérülés, ebből kiinduló füstképződés, szagképződés, vagy hangos zaj esetén. Forduljon azonnal kereskedőjéhez, vagy szerviz osztályunkhoz (lásd a szerviz és támogatás pontot).

Figyelmeztetés



Ne nézzen közvetlenül a fényforrásba, és ne irányítsa közvetlenül más személyek vagy állatok szemébe. Szemkárosodást okozhat!



Megjegyzés



Ez a lámpatest egy "E" energiahatékonysági osztályba sorolt fényforrást tartalmaz.

5. Felszerelés

- Kapcsolja ki a helyiség megfelelő biztosítékát (biztosítékdobozát), ahová a lámpát szerelni kívánja.
- Ellenőrizze, hogy a kábelek megfelelő mérőeszközzel (pl. multiméterrel) vannak leválasztva.
- Húzza át a mellékelt kábelvédő csöveket a mennyezeten lévő kábelek felett (lásd 1. ábra) és vegye rövidebbre értelemszerűen.
- Vegye le a lámpa fedelét úgy, hogy a hátulján lévő 4 kis kart kb. 90°-kal az óramutató járásával megegyező irányban elforgatja.
- Húzza át a vezetőkeket a meglévő, gumi szigeteléses lyukon keresztül.
- Szerelje fel a lámpát a mellékelt csavarok és tiplik segítségével.
- Csatlakoztassa a kábeleket a lámpa kapcsolóblokkjához (lásd 2. és 3. ábra)
- Helyezze vissza a lámpa fedelét.



6. Ilyen egyszerű:

Alkalmazás letöltése

- Az Apple App Store vagy a Google Play áruházból töltsd le a **Hama Smart Home (Solution)** alkalmazást.
- Nyissa meg a Hama Smart Home (Solution) alkalmazást
- Az első használatkor regisztrálnia kell és létre kell hoznia egy új fiókot. Ha már rendelkezik fiókkal, jelentkezzen be hozzáférési adataival.
- Kövesse az alkalmazás utasításait.

Megjegyzés



Részletes leírást

a **Hama Smart Home (Solution)** alkalmazásról és annak minden funkciójáról az App-útmutatónkban talál.



www.hama.com ⇒ Cikkszám ⇒ Downloads
⇒ Az alkalmazás kezelési útmutatója

7. Karbantartás és gondozás



Megjegyzés

Tisztítás előtt és ha hosszabb ideig nem fogja használni a terméket, válassza le az elektromos hálózatról.

- A terméket csak szőszmentes, kissé nedves kendővel tisztítsa, és ne használjon agresszív tisztítószert.
- Ügyeljen arra, hogy ne juthasson víz a termékbe.

8. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a használati útmutató és/vagy a biztonsági utasítások be nem tartásából eredő károkért.

9. Leselejtezési előírások

Környezetvédelmi tudnivalók:



A 2012/19/EU és 2006/66/EK irányelvek nemzeti jogba való átültetésétől kezdve a következők érvényesek:

Az elektromos és elektronikai készülékeket, valamint az elemeket/akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt leselejtezni. Az elhasznált és működésképtelen elektromos és elektronikus készülékek, ill. elemek/akkumulátorok gyűjtésére törvényi előírás kötelez mindenkit, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtőhelyre, vagy vissza kell vinni a vásárlás helyére. A részleteket az adott nemzeti jog szabályozza. A terméken, annak csomagolásán vagy használati útmutatójában feltüntetett szimbólum egyértelműen jelzi ezt a kötelezettséget. A régi készülékek, elhasznált elemek/akkumulátorok begyűjtése, visszaváltása vagy bármilyen formájú újrahasznosítása fontos hozzájárulás környezetünk védelméhez.

10. HF kitétségi információk

Ez a készülék megfelel az egészség védelme érdekében a lakosság elektromágneses mezőknek való kitétségét korlátozó EU követelményeknek. Amennyiben a testtől 20 cm távolságban használják, a készülék megfelel a HF specifikációknak.

11. Megfelelési nyilatkozat



A Hama GmbH & Co KG igazolja, hogy a [00176605] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az

EU-megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: www.hama.com -> 00176605 -> Downloads.

12. Műszaki adatok

WiFi fali lámpa	
Fényáram	2000 lm
Teljesítmény	18 W
Fényszín	2700 K – 6500 K (melegfehértől hidegfehérig)
Bemeneti feszültség	220 – 240 V~/50 Hz
Frekvenciasáv/ frekvenciasávok	2,4 GHz
Maximális sugárzott jelerősség	< 100 mW

Indicație importantă

– Instrucțiuni rezumate:

- Acestea sunt niște instrucțiuni rezumate, care vă oferă cele mai importante informații de bază, precum indicațiile de securitate și punerea în funcțiune a produsului dvs.
- Textul integral al **manualului de utilizare complet** este disponibil la următoarea adresă internet: **www.hama.com -> 00176605 -> Downloads**
- Salvați manualul de utilizare complet pe calculatorul dvs., pentru o consultare ulterioară și imprimați-l în funcție de nevoie.



Aparatul preconectat poate fi înlocuit de către un specialist.



Corp de iluminat LED, poate fi înlocuit de un specialist

1. Explicarea simbolurilor denumirilor de produs



Marcarea locului de racordare pentru conductorul de protecție al aparatelor cu clasa de protecție I.

Protecție contra electrocutării prin existența unui racord al conductorului de protecție.



Produsul trebuie utilizat numai cu curent alternativ.



Intensitatea nu poate fi reglată.

Lampa nu este adecvată pentru utilizarea cu un întrerupător uzual pentru reglarea tensiunii.



Articolul poate fi conectat numai de către un electrician specializat, care respectă prescripțiile naționale aplicabile și prevederile companiei locale furnizoare de electricitate și care să dispună de cunoștințe despre locațiile de montaj, protecția la incendii și izolația electrică.

2. Explicarea simbolurilor de avertizare și a indicațiilor

Pericol de electrocutare



Acest simbol atrage atenția asupra pericolului de atingere a componentelor neizolate ale produsului, care se pot afla sub o tensiune periculoasă, care poate reprezenta un pericol de electrocutare.

Avertizare



Este utilizat pentru a marca indicațiile de securitate sau pentru a atrage atenția asupra pericolelor și riscurilor speciale.

Indicație



Este utilizat pentru a marca suplimentar informații sau indicații importante.

3. Conținutul ambalajului

- 1 Aplică de perete
- Furtunuri de izolare
- Material de montaj
- Ghid scurt de utilizare

4. Indicații de securitate

- Produsul este conceput pentru utilizare privată și nu profesională.
- Utilizați produsul numai pentru scopul prevăzut pentru acesta.
- Nu lăsați produsul să cadă și nici nu îl expuneți unor vibrații puternice.
- Operați produsul numai în limita capacităților sale indicate în cadrul datelor tehnice.
- Nu aduceți modificări produsului. Aceasta ar duce la pierderea oricărui drepturi pe baza garanției.
- Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea făcută de utilizator nu au voie să fie executate de copii nesupravegheați.
- Acest produs, ca toate produsele electrice, nu are ce căuta pe mâinile copiilor!
- Eliminați ambalajele imediat, conform prescripțiilor locale valabile de eliminare a deșeurilor.

- Produsul poate fi folosit exclusiv la o rețea de alimentare conform descrierii de pe plăcuța de caracteristici.
- Înainte de montare verificați dacă peretele/ plafonul stabilit este potrivit pentru greutatea care trebuie prinsă și asigurați-vă că nu există cabluri electrice, conducte de apă, gaz sau alte cabluri în locul de montare.
- Cablurile electrice nu trebuie să fie niciodată înțepenite sau răsucite între produs și suprafață.
- Dacă produsul este montat pe o suprafață metalică, aceasta trebuie să fie conectată cu cablul de protecție sau cu un cablu de egalizare de potențial în cadrul instalării.
- Utilizați articolul numai în condiții climatice moderate.
- Nu folosiți produsul în zone unde nu sunt admise aparate electronice.
- Nu folosiți produsul în mediu umed și evitați stropirea cu apă.
- Nu îndoiiți și nu striviți cablul.
- Nu încercați să reparați sau să întrețineți produsul în regie proprie. Orice lucrări de întreținere sunt executate numai de personal de specialitate responsabil.
- Nu continuați să utilizați produsul dacă prezintă deteriorări evidente
- După încheierea conexiunii, nu trebuie să fie vizibile zone neizolate

Avertizare



- Trebuie să aveți în vedere că lămpile (și LED-urile) dezvoltă temperaturi înalte și pot fi fierbinți. Înaintea atingerii lămpilor lăsați-le întotdeauna câteva minute să se răcească.
- Utilizarea produsului este permisă numai prin intermediul unei conexiuni la o rețea de curent alternativ de 230 V 50 Hz. Lucrările la rețeaua de 230 V trebuie efectuate numai de către un specialist electrician certificat în țara dvs. În acest context trebuie respectate prescripțiile pentru prevenirea accidentelor.
- Pentru evitarea unei electrocutări la aparat, vă rugăm să îl deconectați de la rețeaua de alimentare (decuplați siguranța automată). În caz de nerespectare a indicațiilor de instalare există pericolul de incendiu sau alte tipuri de pericole.

Pericol de electrocutare



Nu deschideți produsul și nu-l utilizați în continuare în caz de deteriorare, dacă iese fum, mirosuri deosebite sau zgomote puternice. Adresați-vă firmei de unde l-ați cumpărat sau compartimentului nostru de service și suport.

Avertizare



Nu priviți niciodată direct în sursa de lumină și nu îndreptați raza de lumină direct în ochii altor persoane sau animale. Aceasta poate dăuna ochilor!



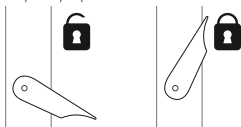
Indicație



Această lampă conține un bec din clasa de eficiență energetică "E".

5. Montajul

- Deconectați siguranța (panou de siguranțe) corespunzătoare camerei în care doriți să montați lampa.
- Verificați absența tensiunii din cablurile electrice cu ajutorul unui aparat corespunzător (de ex. multimetru).
- Introduceți cablurile electrice de la tavan în furtunurile de protecție livrate (vezi Fig. 1) și scurtați-le corespunzător.
- Scoateți capacul lămpii, rotind cele 4 brațe mici din spate cu câte aproximativ 90° în sens orar.
- Introduceți cablurile electrice prin gaura izolată cu cauciuc.
- Montați lampa cu ajutorul șuruburilor și diblurilor livrate.
- Conectați cablurile electrice la blocul terminal al lămpii (vezi Fig. 2 și 3).
- Înșurubați capacul la loc.



6. Atât de simplu este:

Descărcarea aplicației

- Descărcați aplicația **Hama Smart Home (Solution)** din Apple App Store sau din Google Play.
- Deschideți aplicația Hama Smart Home (Solution)

- În calitate de prim utilizator, trebuie să vă înregistrați și să creați un cont nou. Dacă dispuneți deja de un cont, autentificați-vă cu datele dvs. de acces.
- Urmați instrucțiunile din cadrul aplicației.

Indicație



O descriere detaliată a aplicației Hama Smart Home (Solution) și a spectrului întreg de funcții o puteți găsi în ghidul nostru pentru aplicație la:



www.hama.com ⇒ Număr articol ⇒ Downloads
⇒ Instrucțiuni de utilizare aplicație

7. Întreținerea și îngrijirea

Indicație



Deconectați produsul de la alimentarea electrică înainte de a-l curăța și în cazul unei neutilizări mai îndelungate.

- Curățați produsul numai cu o lavetă ce nu lasă scame, ușor umezită și nu utilizați detergenți agresivi.
- Aveți grijă ca apa să nu pătrundă în produs.

8. Excluderea răspunderii

Hama GmbH & Co KG nu își asumă nicio răspundere sau garanție pentru daunele, ce rezultă din instalarea, montajul, utilizarea inadecvată a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare și/sau a indicațiilor de securitate.

9. Indicații de eliminare ca deșeu Instrucțiuni pentru protecția mediului inconjurător:



Din momentul aplicării directivelor europene 2012/19/UE și 2006/66/EG în dreptul național sunt valabile următoarele:

Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoierul menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător.

10. Informații de expunere HF

Acest aparat îndeplinește cerințele UE referitoare la limitarea expunerii populației la câmpuri electromagnetice, prin intermediul protecției sănătății. Aparatul corespunde specificațiilor HF, în măsura în care este utilizat la o distanță de 20 cm de corp.

11. Declarație de conformitate

CE Prin prezenta declară Hama GmbH & Co KG, că tipul de instalație cu emisii radio [00176605] corespunde Directivei 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
www.hama.com -> 00176605 -> Downloads.

12. Date tehnice

Lampă de perete WiFi	
Flux luminos	2000 lm
Putere	18 W
Culoarea luminii	2700 K – 6500 K (alb cald până la alb rece)
Tensiunea de intrare	220 – 240 V~/50 Hz
Banda de frecvență/ Benzi de frecvență	2,4 GHz
Puterea maximă	< 100 mW

Důležité upozornění – stručný návod:



- Toto je stručný návod, který vám poskytne nejdůležitější základní informace týkající se bezpečnostních pokynů a uvedení vašeho výrobku do provozu.
- Úplný **dlouhý návod** je k dispozici na následující internetové adrese:
www.hama.com -> 00176605 -> Downloads
- Tento dlouhý návod si pro vyhledávání uložte ve svém počítači a podle možnosti si ho vytiskněte.

1. Vysvětlení symbolů v označení produktu

	Označení místa připojení pro ochranný vodič přístrojů třídy ochrany I. Ochrana před zásahem elektrickým proudem prostřednictvím přípojky pro ochranný vodič.
	Výrobek používejte jen se střídavým proudem.
	Nelze ztlumit. Svítilno není určeno pro použití s běžně dostupnými stmívači.
	Připojení výrobku smí provést pouze kvalifikovaný elektrikář, který dodržuje předpisy platné v dané zemi a předpisy místního dodavatele elektřiny. Současně musí mít znalosti týkající se míst instalace, požární ochrany a elektrické instalace.

	Kvalifikovaný odborník může vyměnit předřadník
	LED osvětlovací prostředek smí měnit kvalifikovaný pracovník

2. Vysvětlení výstražných symbolů a pokynů

Nebezpečí zásahu elektrickým proudem



Tento symbol upozorňuje na nebezpečí při dotyku neizolovaných částí výrobku, které by mohly vést nebezpečné napětí o takové síle, že hrozí nebezpečí poranění elektrickým proudem.

Výstraha



Používá se pro označení bezpečnostních upozornění nebo pro upozornění na zvláštní nebezpečí a rizika.

Upozornění



Používá se pro označení dalších informací nebo důležitých pokynů.

3. Obsah balení

- 1 Nástěnné svítidlo
- Izolační hadice
- Montážní materiál
- Stručný návod k obsluze

4. Bezpečnostní pokyny

- Výrobek je určen pro soukromé, nevýdělečné použití.
- Výrobek používejte výlučně k účelu, ke kterému byl stanoven.
- Zabráňte pádu výrobku a výrobek nevystavujte silným otřesům.
- Výrobek neprovozujte mimo meze výkonu uvedené v technických údajích.
- Na produktu neprovádějte žádné změny. Ztratíte tím jakékoli nároky na záruční plnění.
- Výrobek není hračka. Čištění a údržbu dětem provádějte pouze pod dozorem dospělé osoby.
- Tento výrobek, stejně jako všechny elektrické produkty, nepatří do dětských rukou!
- Obalový materiál likvidujte ihned podle platných místních předpisů o likvidaci.
- Výrobek smí být provozován výhradně v napájecí síti, jak je popsáno na typovém štítku.
- Před montáží zkontrolujte, zda je zeď/strop, na něž chcete přístroj instalovat, vhodná/vhodný z hlediska hmotnosti zařízení. Ujistěte se, že se na místě montáže ve zdi/stropě nenacházejí elektrické kabely, plynové nebo vodovodní potrubí nebo jiná vedení.
- Elektrické vodiče mezi výrobkem a povrchem se nikdy nesmí skřípnout nebo překroutit.

- Pokud výrobek instalujete na kovový povrch, musí být tento povrch připojen k ochrannému vodiči nebo k potenciálovému vyrovnání instalace.
- Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno.
- Výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou.
- Kabel neohýbejte a nelámejte.
- Nepokoušejte se výrobek sami ošetřovat nebo opravovat. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.
- V případě viditelného poškození výrobek již dále nepoužívejte
- Po připojení nesmí být vidět žádná holá místa

Výstraha



- Pozor, svítidla (také LED) se mohou zahřát na vysokou teplotu a mohou být horká. Než se žárovky dotknete, nechte je vždy několik minut vychladnout.
- Provoz zařízení je povolen výhradně v 230 V, 50 Hz síti střídavého napětí. Práce na 230 V síti smí provádět jen kvalifikovaný elektrikář, který vlastní certifikát vydaný ve Vaší zemi. Přitom je třeba dodržovat platné předpisy pro prevenci úrazů.
- Abyste zabránili zásahu elektrickým proudem, odpojte od zařízení napětí (vypněte pojistkový automat). V případě nedodržení pokynů k instalaci může dojít k požáru nebo k jinému nebezpečí.

Nebezpečí zásahu elektrickým proudem



Výrobek neotvírejte a v případě poškození již dále nepoužívejte, např. při vzniku kouře, zápachu nebo hlasitých zvuků. Ihned se obraťte na prodejce nebo odborný servis (viz bod Servis a podpora).

Výstraha



Nikdy se nedívejte přímo do světelného zdroje nebo nemířte světelný paprsek přímo do očí jiných osob nebo zvířat. Hrozí poškození zraku!



Upozornění



Toto svítidlo obsahuje jeden světelný zdroj třídy energetické účinnosti "E".

5. Montáž

- Vypněte pojistky (pojistkovou skříň) příslušného prostoru, ve kterém chcete světlo namontovat.
- Zkontrolujte, zda jsou vedení bez napětí pomocí příslušného měřicího přístroje (např. multimetru).
- Natáhněte dodané ochranné hadice pro kabely přes vedení na stropě (viz obr. 1) a odpovídajícím způsobem je zkraťte.
- Sundějte kryt světla tak, že 4 malá ramínka na zadní straně otočíte každé o 90° ve směru hodinových ručiček.
- Vedení protáhněte příslušným otvorem s gumovou izolací.
- Namontujte svítidlo pomocí dodaných šroubů a hmoždinek.
- Připojte vedení k upínacímu bloku svítidla (viz obr. 2 a 3)
- Na svítidlo opět nasadte kryt.



6. Takhle jednoduché to je:

Stažení aplikace

- Stáhněte si aplikaci **Hama Smart Home (Solution)** z obchodu Apple App Store nebo Google Play.
- Spusťte aplikaci Hama Smart Home (Solution)
- Jako první uživatel se musíte zaregistrovat a založit si nový účet. Pokud už účet máte, přihlaste se svými přístupovými údaji.
- Postupujte podle pokynů v aplikaci.

Upozornění



Podrobný popis

Aplikaci Hama Smart Home (Solution)

a plný rozsah funkcí naleznete v našem průvodci aplikací:



www.hama.com ⇒ číslo výrobku ⇒ Downloads
⇒ Návod k obsluze aplikace

7. Údržba a čištění



Upozornění

Před čištěním a při delším nepoužívání odpojte výrobek od sítě.

- Tento výrobek čistěte pouze mírně navlhčeným hadříkem nepouštějícím vlákna a nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.
- Dbejte na to, aby do výrobku nevnikla žádná voda.

8. Vyloučení záruky

Společnost Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží a neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/ nebo bezpečnostních pokynů.

9. Pokyny k likvidaci

Pokyny k ochraně životního prostředí:



Evropská směrnice 2012/19/EU a 2006/66/EG ustanovují následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje

odevzat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návodu k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklací a jinými způsoby užitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

10. Informace o vysokofrekvenčním záření

Toto zařízení splňuje požadavky EU na omezení expozice obyvatelstva elektromagnetickým polím prostřednictvím ochrany zdraví. Zařízení odpovídá vysokofrekvenčním specifikacím, pokud se používá ve vzdálenosti 20 cm od těla.

11. Prohlášení o shodě



Společnost Hama GmbH & Co KG tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení [00176605] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

www.hama.com -> 00176605 -> Downloads.

12. Technické údaje

WiFi nástěnné svítidlo	
Světelný tok	2000 lm
Výkon	18W
Barva světla	2700 K – 6500 K (teplá bílá až studená bílá)
Vstupní napětí	220–240 V~/50 Hz
Frekvenční pásmo/ Frekvenční pásma	2,4 GHz
Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný	< 100 mW

Dôležité upozornenie – stručný návod:



- Toto je stručný návod, ktorý vám poskytne najdôležitejšie základné informácie, ako sú bezpečnostné pokyny a uvedenie vášho výrobku do prevádzky.
- Úplný **dlhý návod** je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
www.hama.com -> 00176605 -> Downloads
- Uložte si vo svojom počítači tento dlhý návod na opakované otváranie a podľa možnosti si ho vytlačte.

1. Vysvetlenie symbolov označenia výrobku

	<p>Označenie miesta pripojenia pre ochranný vodič prístrojov triedy ochrany I.</p> <p>Ochrana pred zásahom elektrickým prúdom prostredníctvom prípojky pre ochranný vodič.</p>
	<p>Výrobok napojte iba na striedavý prúd.</p>
	<p>Bez možnosti stmievania.</p> <p>Svetlo nepoužívajte s bežným stmievačom.</p>
	<p>Výrobok môže zapojiť len kvalifikovaný elektrikár, ktorý dodržiava zaužívané miestne predpisy a predpisy miestnych dodávateľov elektrickej energie a má znalosti o miestach montáže, protipožiarnej ochrane a elektrických inštaláciách.</p>

	<p>Špecialistom vymeniteľný predradený prístroj</p>
	<p>Osvetľovací prostriedok LED môže vymeniť len špecialista</p>

2. Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom



Tento symbol upozorňuje na nebezpečenstvo dotyku neizolovaných častí výrobku, ktoré sú eventuálne pod takým vysokým nebezpečným napätím, že hrozí nebezpečenstvo elektrického zásahu.

Výstraha



Tento symbol označuje bezpečnostné upozornenia, ktoré poukazujú na určité riziká a nebezpečenstvá.

Upozornenie



Tento symbol označuje dodatočné informácie alebo dôležité poznámky.

3. Obsah balenia

- 1 nástenné svietidlo
- izolačné hadice
- montážny materiál
- stručný návod na obsluhu

4. Bezpečnostné upozornenia

- Tento výrobok je určený na súkromné použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Výrobok používajte iba na účel, pre ktorý je určený.
- Výrobok chráňte pred pádmi a nevystavujte ho silným otrasom.
- Výrobok nepoužívajte mimo výkonnostných limitov uvedených v technických údajoch.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. Stratíte tým nároky na záruku.
- Výrobok nie je hračka. Čistenie a údržbu smú deti vykonávať iba pod dohľadom dospeléj osoby.
- Tento výrobok nepatrí do rúk deťom, rovnako ako všetky elektrické výrobky!
- Obalový materiál hneď zlikvidujte podľa platných miestnych predpisov o likvidácii.
- Výrobok smie byť prevádzkovaný výhradne v napájacej sieti, ako je popísané na typovom štítku.
- Pred montážou skontrolujte vhodnosť steny/ stropu na montáž z hľadiska hmotnosti výrobku a uistite sa, že sa v mieste montáže v stene/strope nenachádzajú elektrické káble, plynové alebo vodovodné potrubia ani iné vedenia.
- Elektrické vedenie nesmie byť zaseknuté ani pretočené medzi výrobkom a povrchom.
- Ak je výrobok umiestnený na kovovom povrchu,

musí byť povrch spojený s ochranným vodičom alebo vodičom na vyrovnanie potenciálov v inštalácii.

- Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.
- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané.
- Výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí a vyvarujte sa striekajúcej vody.
- Kábel nezalamujte a neprítlačajte.
- Nesnažte sa sami robiť na výrobku údržbu alebo opravy. Akékoľvek práce na údržbe prenechajte príslušnému odbornému personálu.
- V prípade viditeľného poškodenia výrobok ďalej nepoužívajte
- Po pripojení nesmú byť viditeľné žiadne lesklé miesta

Výstraha



- Pozor, svetlá (taktiež LED) sa môžu zahriať na vysokú teplotu a môžu byť horúce. Svetlo nechajte vždy niekoľko minút vychladnúť, než sa ho dotknete.
- Prevádzka zariadenia je možná len v sieti striedavého napätia 230 V a 50 Hz. Práce na 230 V sieti smú vykonávať iba elektrikári certifikovaní v danej krajine. Je pritom potrebné dodržať predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.
- Aby ste predišli zásahu elektrickým prúdom na zariadení, vypnite sieťové napätie (odpojte samočinnú poistku). Nedodržaním inštalčných pokynov môže vzniknúť požiar alebo iné nebezpečenstvo.

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom



Výrobok neatvárajte a v prípade poškodenia ho ďalej nepoužívajte, napr. pri vzniku dymu, zápachu alebo hlasných zvukov. Ihneď sa obráťte na predajcu alebo odborný servis (viď bod Servis a podpora).

Výstraha



Nikdy sa nepozerajte priamo do svetelného zdroja alebo nemierte svetelný lúč priamo do očí iných osôb alebo zvierat. Hrozí poškodenie zraku!



Upozornenie



Toto svietidlo obsahuje zdroj svetla triedy energetickej účinnosti "E".

5. Montáž

- Vypnite príslušnú poistku (poistková skriňa) miestnosti, v ktorej chcete svietidlo namontovať.
- Pomocou príslušného meracieho prístroja (napr. multimetra) skontrolujte, či sú vedenia bez napätia.
- Natiahnite dodané rúrky na káblovú ochranu cez vedenia na vašom strope (pozri obr. 1) a skráťte ich podľa potreby.
- Veko svietidla snímte tak, že otočíte všetky 4 malé ramienka na zadnej strane cca o 90° v smere hodinových ručičiek.
- Pretiahnite vedenia cez existujúcu dierku s gumovou izoláciou.
- Namontuje svietidlo použitím dodaných skrutiek a hmoždiniek.
- Pripojte vedenia na upínací blok svietidla (pozri obr. 2 a 3)
- Nasadte späť kryt svietidla.



6. Je to také ľahké:

Stiahnutie aplikácie

- Stiahnite si aplikáciu **Hama Smart Home (Solution)** z Apple App Store alebo Google Play Store.
- Otvorte aplikáciu Hama Smart Home (Solution)
- Pri prvom použití sa musíte zaregistrovať a vytvoriť nový účet. V prípade, že už máte založený účet, prihláste sa so svojimi prístupovými údajmi.
- Riadte sa pokynmi v aplikácii.

Upozornenie



Podrobný opis aplikácie
Hama Smart Home (Solution)
a plný rozsah funkcií nájdete
v našom sprievodcovi aplikáciou na:



www.hama.com ⇒ Tovarové číslo ⇒ Downloads
⇒ Návod na obsluhu aplikácie

10. Informácie o expozícii HF

Zariadenie spĺňa požiadavky EÚ o obmedzení expozície obyvateľstva elektromagnetickým poliam na ochranu zdravia. Zariadenie zodpovedá špecifikáciám HF (vysoká frekvencia), ak sa používa vo vzdialenosti 20 cm od tela.

11. Vyhlásenie o zhode



Spoločnosť Hama GmbH & Co KG, týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [00176605] zodpovedá smernici 2014/53/EU.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

www.hama.com -> 00176605 -> Downloads.

12. Technické údaje

WiFi nástenné svietidlo	
Svetelný prúd	2000 lm
Výkon	18 W
Farba svetla	2700 K – 6500 K (teplá biela až studená biela)
Vstupné napätie	220 – 240 V~/50 Hz
Frekvenčné pásmo/ frekvenčné pásma	2,4 GHz
Vyžarovaný maximálny prenosový výkon	< 100 mW

7. Údržba a starostlivosť



Upozornenie

Pred čistením a v prípade dlhšieho nepoužívania odpojte výrobok od siete.

- Na čistenie tohto výrobku používajte len navlhčenú utierku, ktorá nepúšťa vlákna a nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky.
- Dávajte pozor na to, aby do výrobku nevnikla voda.

8. Vylúčenie zodpovednosti

Hama GmbH & Co KG nepreberá žiadnu zodpovednosť a neposkytuje záruky za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerespektovania návodu na obsluhu a/alebo bezpečnostných upozornení.

9. Pokyny pre likvidáciu

Upozornenie k ochrane životného prostredia:



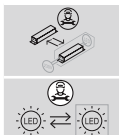
Európska smernica 2012/19/EU a 2006/66/EG stanovuje: Elektrické a elektronické zariadenia, rovnako ako batérie, sa nesmú vyhadzovať do komunálneho odpadu.

Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a elektronické zariadenia a batérie na konci ich životnosti na miestach, ktoré boli na to zriadené, na verejných zberných miestach alebo ich vrátiť na predajné miesto. Podrobnosti k tomu upravuje zákon príslušnej krajiny. Symbol na výrobku, návode na použitie alebo obale poukazuje na tieto ustanovenia. Opätovným zužitkovaním alebo inou formou recyklácie starých zariadení/batérií prispievate k ochrane životného prostredia.

Informação importante - Guia rápido:



- Este manual é um guia rápido, que lhe dá as informações básicas mais importantes, como, por exemplo, indicações de segurança e instruções para colocar o seu produto em funcionamento.
- Poderá encontrar **a versão longa do manual de instruções** em:
www.hama.com -> 00176605 -> Downloads
- Guarde a versão longa do manual de instruções no seu computador para o poder consultar, e, se necessário, para o imprimir.



Balastro substituível por técnico competente

Substituição da lâmpada LED por técnicos competentes

1. Explicação dos símbolos afixados no produto

	<p>Identificação do local de ligação para o contacto de proteção dos aparelhos da classe de proteção I. Proteção contra choque elétrico através da existência de uma ligação com contacto de proteção.</p>
	<p>O produto só pode ser utilizado com corrente alternada.</p>
	<p>Sem redução progressiva da intensidade. A lâmpada não é adequada para uma utilização com um regulador de potência convencional.</p>
	<p>O produto só pode ser ligado por um electricista devidamente credenciado, que cumpra os regulamentos e normas em vigor no país e da empresa local abastecedora de energia, e que disponha dos conhecimentos necessários sobre locais de montagem, proteção contra incêndios e instalação elétrica.</p>

2. Explicação dos símbolos de aviso e das observações

Perigo de choque elétrico



Este símbolo chama a atenção para o perigo de toque em partes não isoladas do produto que podem ser condutoras de uma tensão perigosa e apresentar, assim, perigo de choque elétrico.

Aviso



Este símbolo é utilizado para identificar informações de segurança ou para chamar a atenção para perigos e riscos especiais.

Observação



Este símbolo é utilizado para identificar informações de segurança adicionais ou para assinalar observações importantes.

3. Conteúdo da embalagem

- 1 luz de parede
- 2 tubos de isolamento
- Material de montagem
- Manual de instruções abreviado

4. Indicações de segurança

- O produto está previsto apenas para a utilização privada e não comercial.
- Utilize o produto exclusivamente para o fim a que se destina.
- Nunca deixe cair o produto, nem o submeta a choques fortes.
- Nunca utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nos dados técnicos.
- Nunca introduza alterações no produto. Se o fizer, a garantia deixará de ser válida.
- As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Tal como qualquer outro dispositivo elétrico, este produto não pode ser manuseado por crianças!

- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- O produto só pode ser ligado a uma rede de alimentação em conformidade com o descrito na placa de características.
- Antes da montagem, verifique se a parede/o teto consegue suportar o peso do relógio e certifique-se de que, no local de montagem na parede/no teto, não existam cabos elétricos, canos de água, tubos de gás ou outras tubagens.
- Nunca devem ser entalados ou dobrados cabos elétricos entre o produto e a superfície.
- Sempre que o produto for instalado numa superfície de metal, esta tem de estar ligada à ligação à terra de segurança ou ao cabo de ligação equipotencial da instalação.
- Utilize o produto sempre só em condições climáticas moderadas.
- Nunca utilize o produto em áreas em que não sejam permitidos dispositivos eletrónicos.
- Nunca utilize o produto em ambientes húmidos e evite os salpicos de água.
- Não dobre nem esmague o cabo.
- Nunca tente manter ou reparar o produto. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.
- Não utilize o produto se este apresentar danos visíveis
- Depois da ligação não podem ficar visíveis quaisquer zonas sem proteção

Aviso



- Tenha em atenção que as lâmpadas (mesmo as lâmpadas LED) atingem temperaturas elevadas e podem estar quentes. Deixe sempre a lâmpada arrefecer durante alguns minutos antes de tocar nela.
- Só é permitida a operação do produto com uma rede de tensão alternada de 230 V 50 Hz. Os trabalhos em redes de 230 V só podem ser realizados por um electricista devidamente credenciado no país onde a montagem vai ter lugar. Durante a realização desses trabalhos têm de ser cumpridas as normas de prevenção de acidentes em vigor.
- Para evitar um choque elétrico no produto, coloque a tensão de rede sem tensão (desligue o corta-circuitos automático). O incumprimento das instruções de instalação pode provocar incêndios ou outros perigos.

Perigo de choque elétrico



Não abra o produto nem o utilize se estiver danificado, produzir fumo, emitir cheiros ou ruídos altos. Contacte imediatamente o seu fornecedor ou o nosso serviço de apoio ao cliente (ver secção "Contactos e apoio técnico").

Aviso



Nunca olhe diretamente para a fonte de luz, nem direcione o feixe de luz diretamente para os olhos de outras pessoas ou de animais. Podem ocorrer lesões oculares!



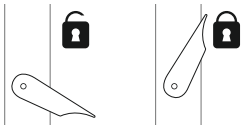
Observação



Esta luz contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética "E".

5. Montagem

- Desligue o respetivo fusível (caixa de fusíveis) da divisão em que pretende montar a luminária.
- Verifique a ausência de tensão nos cabos através de um equipamento de medição adequado (por ex. multímetro).
- Puxe a manga de proteção de cabo fornecida sobre os cabos no seu teto (ver fig. 1) e encurte-os de forma correspondente.
- Retire a tampa da lâmpada, rodando para tal os 4 pequenos braços na parte posterior aprox. 90° para a direita.
- Puxe os cabos através do furo existente com o isolamento de borracha.
- Monte a luminária com os parafusos e buchas fornecidos.
- Ligue os cabos à régua de bornes da luminária (ver fig. 2 e 3)
- Volte a colocar a tampa da luminária.



6. Não podia ser mais simples:

Descarregue a app

- Descarregue a app **Hama Smart Home (Solution)** da Apple App Store ou da Google Play Store.
- Abra a app Hama Smart Home (Solution)

- Da primeira vez que abrir a app, tem de se registar e de criar uma conta. Se já tiver uma conta, inicie sessão com os seus dados de acesso.
- Siga as instruções dadas na própria app.

Observação



Encontrará uma descrição detalhada da **App Hama Smart Home (Solution)** e poderá ver todas as suas funções no nosso guia da app, em:



www.hama.com ⇒ Número de artigo
⇒ Downloads
⇒ Manual de instruções da app

7. Manutenção e conservação

Observação



Antes de limpar o seu produto, e quando não o for utilizar por um período prolongado, desligue-o sempre da alimentação elétrica/corrente.

- Limpe o produto apenas com um pano sem pelos ligeiramente humedecido e não utilize produtos de limpeza agressivos.
- Certifique-se de que não penetre água no produto.

8. Exclusão de responsabilidade

A Hama GmbH & Co KG declina toda e qualquer responsabilidade ou garantia por danos decorrentes da instalação, da montagem ou do manuseamento incorretos do produto e/ou do incumprimento das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

9. Indicações de eliminação

Observação sobre a proteção ambiental:



Após a transposição das Diretivas Comunitárias 2012/19/EU e 2006/66/CE para a legislação nacional, aplica-se o seguinte:

Os dispositivos e equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como as pilhas e baterias, não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Os consumidores estão obrigados por lei a depositar os dispositivo e equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como as pilhas e as baterias, no fim das respetivas vidas úteis, em locais públicos específicos para este efeito ou a entregá-los no ponto de venda. Os detalhes deste processo estão estipulados nas leis dos respetivos países. Este símbolo no produto, no manual de instruções ou na embalagem indica que o produto está sujeito a estes regulamentos. Ao possibilitar a reciclagem e a reutilização dos materiais dos seus aparelhos/baterias velhos, está a fazer uma enorme contribuição para a proteção do ambiente.

10. Informação sobre a exposição a RF

Este produto satisfaz os requisitos da UE de garantia de proteção da saúde pública limitando a exposição do público aos campos eletromagnéticos. Desde que utilizado a uma distância de 20 cm do corpo, o produto corresponde às especificações relativas a RF.

11. Declaração de conformidade



A Hama GmbH & Co KG declara por esta via que o equipamento de rádio do tipo [00176605] está em conformidade com

a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.hama.com -> 00176605 -> Downloads.

12. Dados técnicos

Luz de parede WiFi	
Fluxo luminoso	2000 lm
Potência	18 W
Cor da luz	2700 K – 6500 K (de branco frio a branco quente)
Tensão de entrada	220-240 V~ / 50 Hz
Banda de frequência/ bandas de frequência	2,4 GHz
Potência máxima transmitida	< 100 mW

Viktig information - snabbinstruktion:



- Detta är en snabbinstruktion som innehåller den viktigaste informationen som säkerhetsanvisningar och hur du kommer igång med din produkt.
- Den fullständiga **bruksanvisningen** finns på följande webbadress:
www.hama.com -> 00176605 -> Downloads
- Spara den fullständiga bruksanvisningen i din dator så att du kan titta i den, och skriv ut den om du behöver det.

1. Förklaring av symbolerna på produktmärknigen



Märkning av anslutningsställen för skyddsledare på apparater av skyddsklass I.

Skydd mot elektrisk stöt genom skyddsledaranslutning.



Produkten är endast avsedd för växelström.



Ej dimbar.

Lampan är inte avsedd att användas med vanliga dimrar.



Produkten får endast anslutas av en behörig elektriker som har kännedom om de nationella föreskrifterna och de lokala energiförsörjningsföretagen samt kunskap om monteringsplatser, brandskydd och elinstallationer.



Förkopplingsdon som kan bytas ut av en fackman



Lysdiodlampan kan bytas ut av en fackman

2. Förklaring av varningssymboler och hänvisningar

Fara för elektrisk stöt



Denna symbol hänvisar till fara vid beröring av oisolerade produkttdelar som kan ha en så pass hög spänning att det finns risk för elektrisk stöt.

Varning



Används för att markera säkerhetsanvisningar eller för att rikta uppmärksamheten mot speciella faror och risker.

Information



Används för att markera ytterligare information eller viktig information.

3. Förpackningens innehåll

- 1 vägglampan
- isolerings slangar
- monteringsmaterial
- snabbinstruktion

4. Säkerhetsanvisningar

- Produkten är avsedd för privat bruk, inte yrkesmässig användning.
- Använd endast produkten för det avsedda ändamålet.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
- Använd inte produkten utöver de kapacitetsgränser som anges i tekniska data.
- Gör inga förändringar på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
- Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och skötsel genom användaren får inte göras av barn utan uppsikt.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!
- Återvinn förpackningsmaterialet direkt enligt de lokala återvinningsbestämmelserna.
- Produkten får bara användas med en strömförsörjning enligt beskrivningen på typskylten.
- Innan du påbörjar monteringen ska du kontrollera att väggen/taket du valt klarar av viktbelastningen och övertyga dig om att det inte finns el-, gas- eller andra ledningar och vattenrör i väggen/taket där du avser att montera.
- Elledningar får aldrig klämmas eller vridas mellan produkten och ytan.

- Om produkten fästs i en metallyta måste den vara ansluten till elnätets skyddsjord eller potentialutjämningsledare.
- Använd endast produkten under normala väderförhållanden.
- Använd inte produkten inom områden där elektroniska apparater inte är tillåtna.
- Använd inte produkten i fuktig miljö och undvik vattenstänk.
- Kabeln får inte klämmas eller bockas.
- Försök inte serva eller reparera produkten själv. Överlåt allt servicearbete till behörig fackpersonal.
- Fortsätt inte använda produkten om den har uppenbara skador
- Inga blanka ställen får synas efter det att kabeln har anslutits

Varning



- Tänk på att lampor (även lysdioder) kan utveckla höga temperaturer och vara mycket varma. Låt alltid lampan svalna i några minuter innan du vidrör den.
- Produkten får endast anslutas till 230V 50Hz växelspanning. Arbete på 230V-nät får endast utföras av elektriker som är behörig i ditt land. Observera därvid gällande föreskrifter om skydd mot olycksfall.
- Bryt nätspanningen för att undvika elektrisk stöt (slå ifrån automatsäkring). Brand eller andra faror kan uppstå om installationsanvisningarna inte följs.

Fara för elektrisk stöt



Öppna inte produkten och använd den inte mer om den är skadad eller om det ryker, luktar eller hörs höga ljud. Kontakta omgående inköpsstället eller vår serviceavdelning (se punkten Service och support).

Varning



Titta aldrig direkt in i ljuskällan och rikta inte ljusstrålen direkt mot andra personers eller djurs ögon. Risk för ögonskador föreligger!



Information



Denna armatur innehåller en ljuskälla av energieffektivitetsklass "E".

5. Montering

- Koppla från säkringen (säkringslåda) till det rum i vilket lampan ska monteras.
- Kontrollera att ledningarna är spänningsfria med hjälp av ett passande mätinstrument (t.ex. multimeter).
- Dra de medföljande kabelskyddsslangarna över ledningarna i taket (se bild 1) och korta dem utifrån behov.
- Ta bort lampans lock genom att vrida alla de fyra små armarna på baksidan ca 90° medurs.
- Dra ledningarna genom det befintliga hålet med gummiisoleringen.
- Montera lampan med hjälp av medföljande skruvar och plugg.
- Anslut ledningarna till lampans kopplingslist (se bild 2 och 3)
- Sätt tillbaka lamphöljet.



6. Så här enkelt är det:

Ladda ned appen

- Ladda ned appen **Hama Smart Home (Solution)** från Apple App Store eller Google Play.
- Öppna appen Hama Smart Home (Solution)
- Vid den första användningen måste du registrera dig och skapa ett nytt konto. Om du redan har ett konto loggar du in med dina inloggningsuppgifter.
- Följ instruktionerna i appen.

Information



En utförlig beskrivning av **Hama Smart Home (Solution) App** och alla funktionerna hittar du i vår appguide under:



www.hama.com ⇨ artikelnummer ⇨ Downloads
⇨ Bruksanvisning för appen

7. Service och skötsel



Information

Koppla bort produkten från nätet innan du rengör den och om du inte ska använda den under en längre tid.

- Använd endast en luddfri, lätt fuktad trasa för att rengöra produkten och använd inga aggressiva rengöringsmedel.
- Se till att det inte kommer in vatten i produkten.

8. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på felaktig installation, montering och felaktig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsinformationen inte följs.

9. Information om avfallshantering

Information om miljöskydd:



Efter implementeringen av EU-direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EG i den nationella lagstiftningen gäller följande:

Elektriska och elektroniska apparater samt batterier får inte kastas i hushållssoporna. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater samt batterier vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta regleras i den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, bruksanvisningen eller på förpackningen visar att produkten omfattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av gamla apparater och batterier ger du ett viktigt bidrag till att skydda vår miljö.

10. Information om HF-exponering

Denna apparat uppfyller EU-kraven på begränsning av befolkningens exponering för elektromagnetiska fält genom hälsoskydd. Apparaten motsvarar HF-specifikationerna om den är på 20 cm avstånd från kroppen.

11. Försäkran om överensstämmelse



Härmed försäkrar Hama GmbH & Co KG att denna typ av radioustrustning [00176605] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga

texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

www.hama.com -> 00176605 -> Downloads.

12. Tekniska data

WiFi-vägglampa	
Ljusflöde	2000 lm
Effekt	18 W
Ljuskfärg	2700 K – 6500 K (varmvitt till kallvitt)
Ingångsspänning	220-240V~ / 50Hz
Frekvensband/ frekvensband	2,4 GHz
Max. sändareffekt	<100 mW

Важное указание — краткое руководство:



- Это краткое руководство содержит основную информацию: указания по технике безопасности и вводу изделия в эксплуатацию.
- С полным текстом **подробного руководства по эксплуатации** можно ознакомиться здесь: www.hama.com -> 00176605 -> Downloads
- Сохраните данное руководство по эксплуатации для просмотра на вашем компьютере и по возможности распечатайте его.



Пусковое устройство подлежит замене специалистом



Светодиодная лампочка должна заменяться специалистами

1. Пояснения к обозначениям маркировки изделия

	<p>Обозначение соединительных деталей защитных проводов устройств класса безопасности I. Защита от поражения электрическим током за счет присоединения защитного провода.</p>
	<p>Изделие использовать только с переменным током.</p>
	<p>Без регулировки яркости. Лампа не предназначена для использования со стандартным регулятором освещенности.</p>
	<p>Подключение изделия должно проводиться только профессиональным электриком, соблюдающим предписания страны и местных энергоснабжающих организаций, а также имеющего знания о местах монтажа, противопожарной безопасности и установке электрооборудования.</p>

2. Пояснения к предупреждающим знакам и указаниям

Опасность поражения электрическим током



Данный символ указывает на опасность соприкосновения с неизолированными частями изделия под напряжением, которое может привести к поражению электрическим током.

Предупреждение



Используется для обозначения указаний по технике безопасности или для акцентирования внимания на особых опасностях и рисках.

Указание



Используется для дополнительного обозначения информации или важных указаний.

3. Комплект поставки

- 1 настенный светильник
- изоляционных шланга
- Монтажные материалы
- Краткое руководство по эксплуатации

4. Указания по технике безопасности

- Изделие предназначено только для домашнего некоммерческого применения.
- Используйте изделие исключительно в предусмотренных целях.
- Избегайте падения изделия и не подвергайте его сильным вибрациям.
- При использовании изделия не допускайте превышения предела мощности, указанного в технических характеристиках.
- Не вносите в изделие конструктивные изменения. В результате этого любые гарантийные обязательства теряют свою силу.

- Не разрешать детям играть с прибором. Детям запрещается выполнять очистку и техническое обслуживание прибора без присмотра взрослых.
- Данное изделие, как и все электрические приборы, следует беречь от детей!
- Сразу утилизируйте упаковочный материал согласно действующим местным предписаниям по утилизации.
- Необходимо соблюдать требования к источнику питания, указанные на табличке электротехнического изделия.
- Перед установкой проверьте пригодность стены/потолка для веса, который будет прикреплен, и убедитесь, что в стене/потолке на месте монтажа нет электрической проводки, водопровода, газопровода и других коммуникаций.
- Электропроводка ни в коем случае не должна зажиматься или перекручиваться между изделием и поверхностью.
- Если изделие устанавливается на металлическую поверхность, оно должно быть связано с защитным проводом или с проводом выравнивания потенциалов установки.
- Используйте изделие только при приемлемых климатических условиях.
- Не применяйте в запретных зонах.
- Не используйте изделие во влажной среде, избегайте брызг.
- Не сгибайте и не пережимайте кабель.
- Не пытайтесь самостоятельно выполнять техническое обслуживание или ремонт изделия. Ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу.
- Запрещается эксплуатировать неисправное изделие
- После подключения не должно быть видно мест со снятой изоляцией

Предупреждение



- Лампы, в том числе светодиодные, могут нагреваться до высоких температур. Подождите несколько минут, пока лампы не остынут, прежде чем прикасаться к ним.
- Изделие разрешено эксплуатировать только от сети переменного тока 230 В 50 Гц. Работы в сети 230 В должны выполняться только сертифицированным в вашей стране специалистом. При этом необходимо соблюдать действующие инструкции по предотвращению несчастных случаев.
- Во избежание поражения электрическим током устройства, отключите сетевое напряжение (выключите автоматический выключатель). В случае несоблюдения указаний по монтажу могут возникнуть пожары или другие опасности.

Опасность поражения электрическим током



Не открывайте изделие и прекратите его дальнейшую эксплуатацию в случае повреждения, при наличии дыма, запаха и громких звуков. Обратитесь к продавцу или в службу сервиса (см. пункт о службе сервиса).

Предупреждение



Ни в коем случае не смотрите на источник света и не направляйте его в глаза людям или животным. Опасность повреждения глаз!



Указание

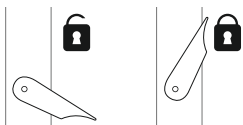


В данной лампе используется источник освещения энергоэффективности класса "E".

5. Монтаж

- Выключите предохранитель (на щитке предохранителей) комнаты, в которой требуется установить лампу.
- С помощью соответствующего прибора (мультиметра и т.п.) убедитесь в отсутствии напряжения.
- Наденьте защитные шланги (в комплекте) на сетевые провода (см. рис. 1) и укоротите их по месту.
- Снимите крышку светильника, повернув по часовой стрелке примерно на 90° четыре небольших кронштейна, расположенных на обратной стороне.

- Проденьте провода через отверстие с резиновым изолятором.
- Закрепите лампу с помощью винтов и дюбелей (в комплекте).
- Подсоедините провода к клеммным разъемам лампы (см. рис. 2 и 3).
- Установите крышку лампы на место.



6. Скачать приложение — это просто

- Скачайте приложение **Hama Smart Home (Solution)** из Apple Store или Google Play.
- Откройте приложение Hama Smart Home (Solution)
- Как новый пользователь вы должны зарегистрироваться и завести новую учетную запись. Если у вас уже есть учетная запись, войдите в систему, используя свои данные доступа.
- Следуйте указаниям приложения.

Указание



Подробное описание мобильного приложения **Hama Smart Home (Solution)**

и полного набора его функций см. в нашем справочнике по адресу:



www.hama.com ⇒ Номер артикула
⇒ Downloads

⇒ Руководство по эксплуатации приложения

7. Техническое обслуживание и уход



Указание

Перед очисткой и при длительном неиспользовании отключите устройство от сети.

- Очищайте изделие только с помощью слегка влажной безворсовой салфетки; не используйте агрессивные чистящие средства.

- Следите за тем, чтобы в устройство не попадала вода.

8. Исключение ответственности

Hama GmbH & Co. KG не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате ненадлежащей установки, монтажа и ненадлежащего использования изделия или несоблюдения требований руководства по эксплуатации и/или указаний по технике безопасности.

9. Указания по утилизации

Охрана окружающей среды:



С момента перехода национального законодательства на европейские нормативы 2012/19/EU и 2006/66/EC действует следующее правило:

Утилизация электрических и электронных приборов, а также

батарей вместе с бытовым мусором не разрешается. Потребитель по закону обязан утилизировать электрические и электронные приборы, а также батареи по истечении срока их годности в специально предназначенных для этого общественных пунктах сбора или в пункте продаж. Детальная регламентация этих требований осуществляется соответствующим местным законодательством. На необходимость соблюдения данных предписаний указывает особый значок на изделии, инструкции по эксплуатации или упаковке. Сдавая бывшие в употреблении приборы/батареи на переработку, вторичную переработку или на утилизацию в другой форме, вы вносите важный вклад в охрану окружающей среды.

10. Информация о воздействии высокой частоты

Данное устройство соответствует требованиям EC по ограничению воздействия электромагнитных полей на население с помощью положений по охране здоровья. Устройство соответствует спецификациям в отношении высокой частоты, если оно используется на расстоянии 20 см от тела.

11. Сертификат соответствия



Настоящим Hama GmbH & Co KG заявляет, что радиооборудование типа [00176605] соответствует требованиям Директивы 2014/53/EC. С полным текстом декларации о соответствии требованиям ЕС можно ознакомиться здесь: www.hama.com -> 00176605 -> Downloads.

12. Технические характеристики

Настенный светильник Wi-Fi	
световой поток	2000 лм
Мощность	18 Вт
Цветность	2700–6500 К (от теплого до холодного белого)
Напряжение на входе	220–240 В~, 50 Гц
Диапазон частоты/ Диапазоны частоты	2,4 ГГц
Максимальная излучаемая мощность	< 100 мВт

Важно указание – Кратко упътване:



- Това е кратко упътване, което Ви снабдява с най-важната базова информация, като указания за безопасност и пускането в експлоатация на Вашия продукт.
- Цялото **дълго упътване** е налично на следния интернет адрес:
www.hama.com -> 00176605 -> Downloads
- Запомнете дългото упътване на Вашия компютър за справки у по възможност го разпечатайте.



Сменяем от специалист баласт



Подлежащо на смяна от специалист LED осветителното тяло

2. Обяснение на предупредителни символи и указания

Опасност от токов удар



Този символ указва опасност при допир с неизолирани части на продукта, които евентуално провеждат опасно напрежение, което е толкова високо, че съществува опасност от токов удар.

Предупреждение



Използва се, за да обозначава указание за безопасност или за да насочи вниманието към конкретни опасности и рискове.

Указание



Използва се, за да обозначава допълнителна информация или важни указания.

1. Обяснение на символи на продуктово обозначение



Обозначение на места за свързване за защитни проводници на устройствата от защитен клас I

Защита от токов удар посредством наличие на свързване със защитен проводник.



Продуктът трябва да се използва само с променлив ток.



Не може да се димира.

Лампата не е подходяща за използване със стандартен димер.



Продуктът трябва да се свързва само от електроспециалист, който спазва валидните за държавата предписания и тези на местното енергоснабдително предприятие, както и разполага с познания за местата на монтаж, противопожарната защита и електрическата инсталация.

3. Съдържание на опаковката

- 1 Стенна лампа
- Изолационни маркучи
- Монтажен материал
- Кратко ръководство за употреба

4. Указания за безопасност

- Продуктът е предвиден за лична, нестопанска битова употреба.
- Използвайте продукта само за предвидената цел.
- Не позволявайте на продукта да пада и не го излагайте на силни вибрации.
- Не използвайте продукта извън неговите граници на мощността, посочени в техническите данни.
- Не правете промени в уреда. Така ще загубите право на всякакви гаранционни претенции.
- Децата не бива да играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не бива да се извършват от деца без надзор.
- Подобно на всички електрически продукти, този продукт не бива да попада в ръцете на деца!

- Изхвърлете опаковъчния материал веднага съгласно действащите на място разпоредби за изхвърляне на отпадъци.
- Продуктът може да работи само в захранваща мрежа, каквато е указана на фабричната табелка.
- Преди монтажа проверете пригодността на предвидените стена/таван за теглото, което ще бъде монтирано и се уверете, че на мястото на монтажа в стената/тавана няма електрически кабели, водопроводи, газопроводи или други тръбопроводи.
- Електрическите проводници не трябва никога да се прищипват или усукват между продукта и повърхността.
- Ако продуктът се поставя на метална повърхност, тя трябва да е свързана със защитния проводник или с проводника за изравняване на потенциалите на инсталацията.
- Използвайте продукта само при умерени климатични условия.
- Не използвайте продукта в зони, в които не са разрешени електронни продукти.
- Не използвайте продукта във влажна среда и избягвайте водни пръски.
- Не пречупвайте и не притискайте кабела.
- Не се опитвайте сами да обслужвате или ремонтирате продукта. Оставете всякаква техническа поддръжка на компетентните специалисти.
- Не продължавайте да използвате продукта, ако той има очевидни повреди.
- След свързването не трябва да се виждат голи участъци

Предупреждение



- Имайте предвид, че лампите (вкл. LED светлините) могат да развият високи температури и да се нагорещат. Винаги изчакайте няколко минути лампата да изстине, преди да я докоснете.
- Експлоатацията на уреда е допустима единствено с мрежа с променливо напрежение 230 V 50 Hz. Работите по 230-волтова мрежа трябва да се извършват само от сертифициран във Вашата държава електроспециалист. При това трябва да се съблюдават валидните предписания за защита от инциденти.
- За предотвратяване на токов удар на уреда, моля, изключете мрежовото напрежение (изключване на автоматичния прекъсвач). При неспазване на указанията за инсталация могат да възникнат пожари или други опасности.

Опасност от токов удар



Не отваряйте продукта и не продължавайте да го използвате при повреди, отделящ се от него дим, образуване на мирис или силни шумове. Обърнете се незабавно към Вашия търговец или нашия сервизен отдел (виж точка Сервиз и съпорт).

Предупреждение



Никога не поглеждайте директно в източника на светлина и не насочвайте светлинния лъч директно към очите на други хора или животни. Съществува опасност за увреждане на очите!



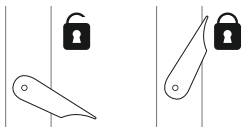
Указание



Тази лампа съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност "E".

5. Монтаж

- Изключете съответния предпазител (блок от предпазители) на помещението, в което искате да монтирате осветителното тяло.
- Проверете кабелите за наличие на електрическо напрежение с помощта на подходящ измервателен уред (напр. мултиметър).
- Издърпайте върху кабелите на тавана предоставените в пакета защитни кабелни канали (виж фиг. 1) и ги скъсете, колкото е необходимо.
- Свалете капака на лампата, като завъртите и 4-те малки рамене на задната страна на прикл. 90° по посока на часовниковата стрелка.
- Издърпайте кабелите през наличния отвор с гумена изолация.
- Монтирайте осветителното тяло с помощта на предоставените в пакета винтове и дюбели.
- Свържете кабелите към клемния блок на осветителното тяло (виж фиг. 2 и 3)
- Поставете отново капака на осветителното тяло.



6. Това става толкова лесно:

Изтеглете на приложението

- Изтеглете приложението **Hama Smart Home (Solution)** от магазините за приложения Apple App Store или Google Play Store.
- Отворете приложението Hama Smart Home (Solution)
- Като първи потребител трябва да се регистрирате и да създадете нов акаунт. Ако вече разполагате с акаунт, влезте с Вашите данни за достъп.
- Следвайте инструкциите в приложението.

Указание



Подробно описание на **приложението Hama Smart Home (Solution)** и на пълния обхват на функциите ще намерите в нашето ръководство на приложението на адрес:



www.hama.com ⇨ Номер на артикул

⇨ Downloads

⇨ Ръководство за употреба на приложението

7. Техническо обслужване и поддръжка



Указание

Разединете продукта от мрежата преди почистването и когато няма да се използва за по-дълго време.

- Почиствайте този продукт само с леко навлажнена кърпа без власинки и не използвайте агресивни почистващи препарати.
- Внимавайте да не попада вода в продукта.

8. Изключване на отговорност

Hama GmbH & Co KG не поема отговорност или гаранция за повреди, които са резултат от неправилна инсталация, монтаж и употреба на продукта или от неспазване на ръководството за експлоатация и/или на указанията за безопасност.

9. Указания за изхвърляне

Указание относно защитата на околната среда:



От момента на прилагането на европейските директиви 2012/19/ЕС и 2006/66/ЕО в националното право на съответните страни важи

следното:

Електрическите и електронните уреди и батериите не бива да се изхвърлят с битовите отпадъци. Потребителят е длъжен по закон да върне електрическите и електронните уреди и батериите в края на техния експлоатационен срок на изградените за целта обществени пунктове за събиране на отпадъци или на търговския обект. Подробностите по въпроса са регламентирани в законодателството на съответната страна. Символът върху продукта, упътването за употреба или опаковката насочва към тези разпоредби. Чрез рециклирането, преработката на материалите или други форми на оползотворяване на старите уреди/батерии Вие допринасяте за защитата на нашата околна среда.

10. Информация за високочестотната експозиция

Този уред изпълнява изискванията на ЕС за ограничаване на експозицията на населението на електромагнитни полета за защита на здравето. Уредът съответства на високочестотните спецификации, ако се използва на разстояние 20 cm от тялото.

11. Декларация за съответствие



С настоящото Hama GmbH & Co KG декларира, че типът на радио оборудването [00176605] съответства на Директива

2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е на разположение на следния интернет адрес:

www.hama.com -> 00176605 -> Downloads.

12. Технически данни

WiFi стенна лампа	
Светлинен поток	2000 lm
Мощност	18 W
Цвят на светлината	2700 K – 6500 K (топло бяла до студено бяла)
Входно напрежение	220 – 240 V~/50 Hz
Честотна лента/ честотни ленти	2,4 GHz
Максимална излъчвателна мощност	< 100 mW

Σημαντική υπόδειξη – Συνοπτικό εγχειρίδιο:



- Αυτό είναι ένα συνοπτικό εγχειρίδιο το οποίο περιλαμβάνει τις σημαντικότερες βασικές πληροφορίες, όπως προειδοποιήσεις ασφαλείας και οδηγίες για τη θέση του προϊόντος σε λειτουργία.
- Το πλήρες **λεπτομερές εγχειρίδιο οδηγιών** διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα: **www.hama.com -> 00176605 -> Downloads**
- Αποθηκεύστε το λεπτομερές εγχειρίδιο οδηγιών στον υπολογιστή σας και, αν χρειάζεται, τυπώστε το.



Αντικαταστάσιμο οραγγιαστικό πηνίο από εξειδικευμένο εργάτη



Λαμπτήρας LED που μπορεί να αντικατασταθεί από ειδικό

1. Επεξήγηση συμβόλων στην επισήμανση του προϊόντος

	<p>Σήμανση του σημείου σύνδεσης για τη γείωση ασφαλείας συσκευών της κατηγορίας προστασίας I. Προστασία από ηλεκτροπληξία με την ύπαρξη σύνδεσης γείωσης ασφαλείας.</p>
	<p>Το προϊόν πρέπει να λειτουργεί μόνο με εναλλασσόμενο ρεύμα.</p>
	<p>Η ένταση του φωτός δεν ρυθμίζεται. Ο λαμπτήρας δεν προορίζεται για χρήση με κοινό ντίμερ.</p>
	<p>Η σύνδεση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ο οποίος τηρεί τις τοπικές διατάξεις και τις διατάξεις των εταιρειών παροχής ενέργειας της περιοχής, καθώς και να διαθέτει γνώσεις για τα σημεία τοποθέτησης, την πυρασφάλεια και την ηλεκτρική εγκατάσταση.</p>

2. Επεξήγηση προειδοποιητικών συμβόλων και υποδείξεων

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας



Το συγκεκριμένο σύμβολο υποδεικνύει τον κίνδυνο επαφής με εξαρτήματα του προϊόντος που δεν έχουν μόνωση και τα οποία μπορεί να διαπερνά επικίνδυνη τάση τέτοιου ύψους, ώστε να υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Προειδοποίηση



Επισημαίνει προειδοποιήσεις ασφαλείας ή εφιστά την προσοχή σας σε ιδιαίτερους κινδύνους και ρίσκα.

Υπόδειξη



Επισημαίνει πρόσθετες πληροφορίες ή σημαντικές υποδείξεις.

3. Περιεχόμενο συσκευασίας

- 1 φωτιστικό τοίχου
- μονωτικοί σωλήνες
- υλικό συναρμολόγησης
- σύντομο εγχειρίδιο οδηγιών

4. Προειδοποιήσεις ασφαλείας

- Το προϊόν προορίζεται για προσωπική και όχι για επαγγελματική χρήση.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά και μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό χρήσης του.
- Μην αφήνετε το προϊόν να πέφτει και μην το εκθέτετε σε ισχυρούς κραδασμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εκτός των ορίων απόδοσής του που αναφέρονται στα τεχνικά στοιχεία.
- Μην προβαίνετε σε τροποποιήσεις του προϊόντος. Μπορεί να ακυρωθεί η εγγύησή σας.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούν τη συσκευή ως παιχνίδι. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν επιτρέπεται να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη ενήλικα.

- Το συγκεκριμένο προϊόν, όπως και όλα τα ηλεκτρικά προϊόντα, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά!
- Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας αμέσως, σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη.
- Το προϊόν επιτρέπεται να λειτουργεί αποκλειστικά και μόνο σε δίκτυο τροφοδοσίας όπως περιγράφεται στην πινακίδα τύπου.
- Πριν από την τοποθέτηση, ελέγξτε αν ο προβλεπόμενος τοίχος/οροφή είναι κατάλληλος για το βάρος που πρόκειται να τοποθετηθεί και βεβαιωθείτε πως στο σημείο τοποθέτησης στον τοίχο/οροφή δεν υπάρχουν σωλήνες νερού, αερίου, ηλεκτρικά καλώδια ή άλλου είδους αγωγοί.
- Σε καμία περίπτωση μη στερεώνετε ή διαστρεβλώνετε ηλεκτρικούς αγωγούς μεταξύ του προϊόντος και της επιφάνειας.
- Εάν το προϊόν τοποθετηθεί σε μεταλλική επιφάνεια, πρέπει να είναι συνδεδεμένη με τον προστατευτικό αγωγό ή με τον προστατευτικό αγωγό διαφοράς δυναμικού της εγκατάστασης.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ήπιες κλιματικές συνθήκες.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές όπου δεν επιτρέπονται ηλεκτρονικές συσκευές.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον και αποφεύγετε τις σταγόνες νερού.
- Μην τσακίζετε και μη μαγκώνετε το καλώδιο.
- Μην επιχειρήσετε να προβείτε μόνοι σας σε εργασίες συντήρησης ή επισκευής στο προϊόν. Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένα άτομα.
- Μην συνεχίζετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν παρουσιάσει εμφανείς βλάβες.
- Δεν πρέπει να υπάρχουν γυμνές περιοχές μετά τη σύνδεση

Προειδοποίηση



- Λάβετε υπόψη ότι οι λαμπτήρες (και οι LED) αναπτύσσουν υψηλές θερμοκρασίες και ενδέχεται να καίνε. Αφήστε τον λαμπτήρα να κρυώσει μερικά λεπτά μέχρι να τον ακουμπήσετε.
- Η συσκευή πρέπει να λειτουργεί αποκλειστικά και μόνο με δίκτυο εναλλασσόμενης τάσης 230 V 50 Hz. Οι εργασίες σε δίκτυο 230 V πρέπει να διεξάγονται μόνο από πιστοποιημένο ειδικευμένο ηλεκτρολόγο της περιοχής σας. Επιπλέον, πρέπει να τηρούνται οι ισχύουσες διατάξεις πρόληψης ατυχημάτων.
- Για να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία στη συσκευή, πρέπει να ενεργοποιήσετε την τάση δικτύου (να κλείσετε τον αυτόματο διακόπτη). Εάν δεν τηρείτε τις υποδείξεις για την εγκατάσταση, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή άλλοι κίνδυνοι.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας



Μην ανοίγετε το προϊόν και μην το χρησιμοποιείτε αν έχει υποστεί βλάβη, αν βγαίνουν από αυτό καπνοί, οσμές ή δυνατοί ήχοι. Απευθυνθείτε αμέσως στο κατάστημα αγοράς ή στο τμήμα σέρβις της Hama (βλέπε ενότητα Σέρβις και υποστήριξη).

Προειδοποίηση



Μην κοιτάτε ποτέ άμεσα την πηγή φωτός και μην κατευθύνετε την ακτίνα του φωτός της στα μάτια άλλων ατόμων ή ζώων. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στα μάτια!



Υπόδειξη



Αυτή η λυχνία περιέχει μια πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης "E".

5. Συναρμολόγηση

- Απενεργοποιήστε την αντίστοιχη ασφάλεια (πίνακας ασφαλειών) στο δωμάτιο στο οποίο θέλετε να εγκαταστήσετε το φωτιστικό.
- Ελέγξτε την απουσία τάσης στις γραμμές χρησιμοποιώντας μια κατάλληλη συσκευή μέτρησης (π.χ. πολύμετρο).
- Τραβήξτε τους εύκαμπους σωλήνες προστασίας καλωδίων επάνω από τα καλώδια στην οροφή σας (βλ. εικ. 1) και κοντύνετε τους ανάλογα.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα της λάμπας στρέφοντας τους 4 μικρούς βραχίονες στο πίσω μέρος κατά περίπου 90° δεξιόστροφα.

- Τραβήξτε τα καλώδια μέσα από την οπή με μόνωση από καουτσούκ.
- Τοποθετήστε το φωτιστικό χρησιμοποιώντας τις βίδες και τους πείρους που παρέχονται.
- Συνδέστε τα καλώδια στο μπλοκ ακροδεκτών του φωτιστικού (βλ. εικ. 2 και 3)
- Τοποθετήστε και πάλι το κάλυμμα του φωτιστικού.

6. Ας ξεκινήσουμε:

Λήψη της εφαρμογής

- Κατεβάστε την εφαρμογή **Hama Smart Home (Solution)** από το App Store της Apple ή το Play Store της Google.
- Ανοίξτε την εφαρμογή Hama Smart Home (Solution)
- Εάν χρησιμοποιείτε την εφαρμογή για πρώτη φορά, πρέπει να κάνετε εγγραφή και να δημιουργήσετε έναν νέο λογαριασμό. Εάν διαθέτετε ήδη λογαριασμό, συνδεθείτε με τα στοιχεία πρόσβασης που έχετε.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή.

Υπόδειξη

Θα βρείτε τη λεπτομερή περιγραφή της **εφαρμογής Hama Smart Home (Solution)** και όλων των λειτουργιών στον οδηγό της εφαρμογής στη διεύθυνση:



www.hama.com ⇒ Αριθμός προϊόντος ⇒ Αριθμός προϊόντος
⇒ Οδηγίες χρήσης εφαρμογής

7. Συντήρηση και φροντίδα



Υπόδειξη

Πριν από τον καθαρισμό και εάν δεν το χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέετε το προϊόν από το δίκτυο.

- Καθαρίστε το προϊόν με ένα ελαφρώς υγρό πανί που δεν αφήνει χνούδια. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά.
- Φροντίστε να μην εισέλθει νερό στο προϊόν.

8. Αποποίηση ευθύνης

Η Hama GmbH & Co KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές οι οποίες προκλήθηκαν από εσφαλμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση, από εσφαλμένη χρήση του προϊόντος ή από μη τήρηση του εγχειριδίου οδηγιών ή/και των προειδοποιήσεων ασφαλείας.

9. Υποδείξεις για την απόρριψη

Υπόδειξη σχετικά με την προστασία περιβάλλοντος:




Από τη στιγμή που οι Ευρωπαϊκές Οδηγίες 2012/19/EU και 2006/66/ΕΕ ενσωματώνονται στο εθνικό δίκαιο ισχύουν τα εξής:

Οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές καθώς και οι μπαταρίες δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα. Οι καταναλωτές υποχρεούνται από τον νόμο να επιστρέφουν τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές καθώς και τις μπαταρίες που έχουν φτάσει στο τέλος του κύκλου της ζωής τους στα δημόσια σημεία περισυλλογής που έχουν δημιουργηθεί γι' αυτόν τον σκοπό ή στα σημεία πώλησης. Οι λεπτομέρειες ρυθμίζονται στην εκάστοτε κρατική νομοθεσία. Το σύμβολο πάνω στο προϊόν, στο εγχειρίδιο χρήσης ή στη συσκευασία παραπέμπει σε αυτές τις διατάξεις. Με την ανακύκλωση, την επαναχρησιμοποίηση των υλικών ή με άλλες μορφές αξιοποίησης παλιών συσκευών/μπαταριών συνεισφέρετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος.

10. Πληροφορίες για την έκθεση σε υψηλές συχνότητες

Η συγκεκριμένη συσκευή πληροί τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τον περιορισμό της έκθεσης του ευρύτερου κοινού σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία με την προστασία της υγείας. Η συσκευή πληροί τις προδιαγραφές των υψηλών συχνοτήτων, εφόσον χρησιμοποιείται σε απόσταση 20 cm από το σώμα.

11. Δήλωση συμμόρφωσης

 Με την παρούσα η Hama GmbH & Co KG δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [00176605] πληροί τις απαιτήσεις της οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Το ολοκληρωμένο κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στις εξής ηλεκτρονικές ιστοσελίδες:
www.hama.com -> 00176605 -> Downloads.

12. Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Λάμπα τοίχου WiFi	
Ροή ρεύματος	2000 lm
Απόδοση	18 W
Χρώμα φωτός	2700 – 6500 K (ζεστό λευκό προς κρύο λευκό)
Τάση εισόδου	220 – 240 V~/50 Hz
Ζώνη συχνοτήτων/ Ζώνες συχνοτήτων	2,4 GHz
Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς	< 100 mW

Önemli açıklama - Kısa kılavuz:



- Bu, güvenlik açıklamaları ve ürününüzün işletime alınması gibi en önemli temel bilgileri sağlayan bir hızlı kılavuzdur.
- Uzun kılavuzun** tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:
www.hama.com -> 00176605 -> İndirmeler
- Uzun kılavuzu bilgisayarınıza referans olarak kaydedin ve mümkünse yazdırın.

1. Ürün tanımı sembollerinin açıklaması

	Koruma sınıfı I cihazlarının topraklama iletkeni için bağlantı yerinin işareti. Bir topraklama iletkeninin mevcut olması ile elektrik çarpmasına karşı koruma.
	Ürün sadece alternatif akım ile çalıştırılmalıdır.
	Kısıtlamaz. Lamba, geleneksel bir dimmer ile kullanım için uygun değildir.
	Ürün, sadece ülkeye özgü ve yerel enerji besleme şirketlerinin yönetmeliklerine uyan ve ayrıca montaj yerleri, yangın koruması ve elektrik tesisatı hakkında bilgi sahibi, uzman bir elektrikçi tarafından bağlanabilir.

	Uzman tarafından değiştirilebilir balast
	Uzman tarafından değiştirilebilir LED lamba

2. Uyarı sembollerinin ve uyarıların açıklaması

Elektrik çarpması tehlikesi



Bu sembol, elektrik çarpması riski oluşturacak kadar yükseklikte tehlikeli bir gerilim taşıyabilecek, ürünün yalıtılmamış parçalarını temas riskini belirtir.

Uyarı



Güvenlik açıklamalarını işaretlemek veya özel tehlikelere ve risklere karşı dikkat çekmek için kullanılır.

Açıklama



Ek olarak bilgileri veya önemli açıklamaları işaretlemek için kullanılır.

3. Paket içeriği

- 1 duvar aydınlatması
- yalıtım hortumları
- Montaj materyali
- Kısa kullanma talimatı

4. Güvenlik açıklamaları

- Bu ürün özel, ticari olmayan kullanım için öngörülmüştür.
- Ürünü sadece öngörülen amaç için kullanın.
- Ürünü düşürmeyin ve sert darbelere maruz bırakmayın.
- Ürünü, teknik verilerde belirtilen performans sınırlarının dışında çalıştırmayın.
- Üründe herhangi bir değişiklik yapmayın. Aksi takdirde garanti hakkınızı kaybedersiniz.
- Çocukların cihazla oynaması yasaktır. Temizlik işlemlerinin ve kullanıcı yönetiminin çocuklar tarafından yetişkin nezareti olmadan yapılması yasaktır.
- Bu ürün, tüm elektrikli ürünler gibi, çocukların eline geçmemelidir!
- Ambalaj malzemesini derhal yerel imha yönetmeliklerine göre imha edin.
- Bu ürün sadece tip plakasında tanımlanmış olan şebeke beslemesinde kullanılmalıdır.
- Montaj öncesi öngörülen duvarın/tavanın monte edilecek ağırlığı kaldırıp kaldıramayacağını mutlaka kontrol edin ve duvardaki/tavandaki montaj yerinden elektrik kabloları, su, gaz veya başka borular veya kablolar geçmediğinden emin olun.
- Asla ürün ile yüzey arasında elektrik kabloları sıkıştırılmamalıdır veya bükülmemelidir.

- Ürün metal bir yüzeye takıldığında, o zaman tesisatın koruyucu iletkenine veya potansiyel dengeleme iletkenine bağlanmalıdır.
- Ürünü sadece ılıman iklim koşullarında kullanın.
- Ürünü elektronik cihazların kullanılmasına izin verilmeyen alanlarda kullanmayın.
- Ürünü sıcak, ıslak veya çok nemli bir ortamda kullanmayın ve üzerine su püskürtmemeye dikkat edin.
- Kabloyu bükmemeyi ve ezmemeyi.
- Ürünün bakımını veya onarımını kendiniz yapmaya çalışmayın. Tüm bakım çalışmalarını yetkili usta personele yaptırın.
- Hasarlı olduğu açıkça görünen ürünleri çalıştırmayın
- Bağlandıktan sonra parlak alanlar görülmemelidir

Uyarı



- Lambaların (LED'ler dahil) yüksek sıcaklıklar üretebileceğini ve çok ısınabileceğini dikkate alın. Dokunmadan önce daima lambanın birkaç dakika soğumasını bekleyin.
- Cihaz sadece 230V 50Hz alternatif akım şebekesinde çalıştırılabilir. 230V şebekesindeki çalışmalar sadece ülkenizde sertifikalı bir uzman elektrikçi tarafından gerçekleştirilebilir. Bu sırada geçerli kaza önleme yönetmelikleri dikkate alınmalıdır.
- Cihazda elektrik çarpmasını önlemek için lütfen şebeke gerilimini kapatın (sigorta otomatini kapatın). Kurulum bilgilerine uyulmaması durumunda yangın çıkabilir veya diğer tehlikeler meydana gelebilir.

Elektrik çarpması tehlikesi



Ürünün içini açmayın ve hasarlı ürünleri, duman çıkması, koku yapması veya yüksek sesler çıkartması durumlarında artık çalıştırmayın. Derhal satın aldığınız yere veya servis bölümümüze başvurunuz (bkz. Pkt. Servis ve Destek).

Uyarı



Hiçbir zaman doğrudan ışık kaynağının içerisine bakmayın ve hiçbir zaman başka kişilerin veya hayvanların gözüne ışını doğrudan tutmayın. Gözler zarar görebilir!



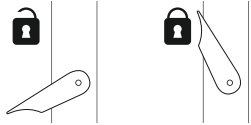
Açıklama



Bu aydınlatma "E" enerji verimliliği sınıfında bir ışık kaynağı içermektedir.

5. Montaj

- Lambayı monte etmek istediğiniz odanın ilgili sigortasını (sigorta kutusu) kapatın.
- Uygun bir ölçüm cihazı (örn. multimetre) yardımıyla hatların enerjizis olup olmadığını kontrol edin.
- Birlikte verilen kablo koruma hortumlarını tavanınızdaki hatların üzerinden (bkz. Resim 1) çekin ve bunları gereken şekilde kısaltın.
- Lambanın kapağını, arkadaki küçük kolun her birini yakl. 90° saat yönünde çevirerek çıkarın.
- Kauçuk izolasyonlu mevcut deliğin içerisinde hatları çekin.
- Birlikte verilen vidalar ve dübelleri yardımıyla lambayı monte edin.
- Lambanın klemens bloğunda hatları bağlayın (bkz. Resim 2 ve 3)
- Lambanın kapağını tekrar takın.



6. İşte bu kadar kolay:

Uygulamayı indirin

- Apple App Store veya Google Play'den **Hama Smart Home (Solution) UYGULAMASINI** indirin.
- Hama Smart Home (Solution) UYGULAMASINI açın
- İlk kullanıcı olarak giriş yapmalı ve yeni bir hesap açmalısınız. Zaten bir hesabınız mevcutsa, giriş bilgilerinizle giriş yapın.
- Uygulamadaki talimatları izleyin.

Açıklama



UNDOK uygulamasının
Hama Smart Home (Solution) uygulaması
ve tüm işlevleri
aşağıda bulunan adresteki uygulama
kılavuzumuzda bulabilirsiniz:



www.hama.com ⇨ Ürün numarası ⇨ İndirilenler
⇨ Uygulama kullanım kılavuzu

7. Bakım ve koruma



Açıklama

Temizlemeden önce ve uzun süre kullanılmıyacaksa ürünü şebekeden ayırın.

- Bu ürünü sadece tüy bırakmayan, hafif nemli bir bezle temizleyin ve sert temizlik maddeleri kullanmayın.
- Ürüne suyun girmemesine dikkat edin.

8. Sorumluluktan muafiyet

Hama GmbH & Co KG, ürünün yanlış kurulumu, montajı ve yanlış kullanımı ya da kullanım kılavuzunun ve/veya güvenlik açıklamalarının dikkate alınmaması sonucu kaynaklanan hasarlar için hiçbir sorumluluk veya garanti sağlamayı kabul etmez.

9. Tasfiye açıklamaları

Çevre koruma açıklaması:




Avrupa Birliği Direktifi 2012/19/AB ve 2006/66/AB ulusal yasal uygulamalar için de geçerli olduğu tarihten itibaren: Elektrikli ve elektronik cihazlarla piller normal evsel çöpe atılmamalıdır.

Tüketiciler için, artık çalışmayan elektrikli ve elektronik cihazları piller, kamuya ait toplama yerlerine götürme veya satın alındıkları yerlere geri verme yasal bir zorunluluktur. Bu konu ile ilgili ayrıntılar ulusal yasalarla düzenlenmektedir. Ürün üzerinde, kullanım kılavuzunda veya ambalajda bulunan bu sembol tüketiciyi bu konuda uyarır. Eski cihazların geri kazanımı, yapıldıkları malzemelerin değerlendirilmesi veya diğer değerlendirme şekilleri ile, çevre korumasına önemli bir katkıda bulunursunuz.

10. RF maruz kalma bilgileri

Bu cihaz, sağlık koruması yoluyla halkın elektromanyetik alanlara maruziyetini sınırlamak için AB gereksinimlerini karşılamaktadır. Cihaz, vücuttan 20 cm uzakta kullanıldığı sürece, RF spesifikasyonlarına uygundur.

11. Uygunluk beyanı

 İş bu belge ile Hama GmbH & Co KG,[00176605] numaralı kablosuz sistem tipinin 2014/53/AB sayılı yönetmeliğe uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde incelenebilir:
www.hama.com -> 00176605 -> İndirmeler.

12. Teknik veriler

WiFi duvar aydınlatması	
Işık akışı	2000 lm
Güç	18 W
Işık rengi	2700 K – 6500 K (sıcak beyazdan soğuk beyaza)
Giriş gerilimi	220-240V~ / 50Hz
Frekans bandı/ Frekans bantları	2,4 GHz
İletilen maksimum radyo frekans gücü	< 100 mW

Tärkeä ohje – pikaohje:



- Tämä on pikaohje, joka sisältää tärkeimmät perustiedot tuotteesta, kuten turvallisuusohjeet ja tuotteen käyttöönotto-ohjeet.
- Täysimittainen **pitkäohje** on saatavilla seuraavasta internetosoitteesta:
www.hama.com -> 00176605 -> Downloads
- Tallenna pitkä ohje tietokoneellesi myöhempää tarvetta varten ja tulosta se tarvittaessa.

1. Tuotemerkintöjen selitykset

	Liitäntäkohdan merkintä suojualueen I laitteiden suojaajotiimelle. Sähköiskusuojaus suojaajohdinliitännällä.
	Tuotetta tulee käyttää vain vaihtovirralla.
	Ei himmennettävissä. Valaisinta ei voi himmentää tavallisella himmentimellä.
	Tuotteen saa kytkeä vain sähköalan ammattilainen, joka noudattaa kansallisia ja paikallisten energialaitosten määräyksiä sekä joka tuntee asennuspaikkoihin, palontorjuntaan ja sähköasennuksiin liittyvät määräykset.

	Ammattilaisella vaihdettava liitäntälaite
	Ammattihenkilön toimesta vaihdettava LED-valonlähde

2. Varoitusmerkkien ja ohjeiden selitykset

Sähköiskun vaara



Tämä merkki viittaa tuotteen eristämättömien osien kosketuksesta aiheutuvaan vaaraan, joka saattaa aiheuttaa niin suuren jännitteen, että on olemassa sähköiskun vaara.

Varoitus



Niillä merkitään turvallisuusohjeet ja kiinnitetään huomio erityisiin vaaroihin ja riskeihin.

Huomautus



Käytetään lisätietojen tai tärkeiden ohjeiden merkitsemiseen.

3. Pakkauksen sisältö

- 1 seinävalaisin
- eristysputkea
- Asennustarvikkeet
- Pikaohje

4. Turvallisuusohjeet

- Tuote on tarkoitettu yksityiseen, ei-kaupalliseen kotikäyttöön.
- Käytä tuotetta vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä anna laitteen pudota äläkä altista sitä voimakkaalle värähtelylle.
- Älä käytä tuotetta sen teknisissä tiedoissa ilmoitettujen suorituskykyrajojen ulkopuolella.
- Älä tee mitään muutoksia laitteeseen. Muutosten tekeminen johtaa takuun raukeamiseen.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa laitteen puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Pidä tämä tuote kaikkien muiden sähkölaitteiden tavoin poissa lasten ulottuvilta!
- Hävitä pakkausmateriaalit heti paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Tuotetta saa käyttää vain tyyppikilvessä kuvatussa syöttöverkossa.
- Tarkista ennen asentamista seinän/katon sopivuus kiinnitettävälle pinnolle ja varmista, ettei asennuskohdassa seinän/katon sisällä ole sähkö- eikä vesi-, kaasu- tai muita johtoja.
- Sähköjohdot eivät saa koskaan puristua tai kiertyä tuotteen ja pinnan väliin.
- Jos tuote asennetaan metallipinnalle, pinta täytyy yhdistää asennuksen suojaajotiimeen tai potentiaalintasausjohtimeen.
- Käytä tuotetta vain kohtuullisissa ilmasto-olosuhteissa.

- Älä käytä tuotetta alueilla, joilla elektroniikkalaitteet eivät ole sallittuja.
- Älä käytä tuotetta kosteassa ympäristössä äläkä anna veden roiskua sen päälle.
- Älä taita tai purista johtoa.
- Älä yritä huoltaa tai korjata tuotetta itse. Jätä huoltotyöt pätevälle henkilöstölle.
- Älä jatka tuotteen käyttöä, jos se on ilmeisesti vaurioitunut.
- Paljaita alueita ei saa olla näkyvissä liittämisen jälkeen

Varoitus



- Huomaa, että lamput (myös LED) kehittävät korkeita lämpötiloja ja voivat kuumentua. Anna lampan jäähtyä aina muutaman minuutin ajan ennen siihen koskettamista.
- Laitetta saa käyttää ainoastaan 230 V:n, 50 Hz:n vaihtojänniteverkossa. Asennukset 230 V:n verkossa saa suorittaa vain sertifioitu sähköalan ammattilainen. Asennuksessa on noudatettava voimassa olevia onnettomuuskien ehkäisyä koskevia määräyksiä.
- Sähköiskun välttämiseksi laitteessa kytke verkkojännite vapaaksi (sammuta automaattisulakkeet). Asennusohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon tai muita vaaratilanteita.

Sähköiskun vaara



Älä avaa tuotetta, äläkä käytä sitä enää, jos se on vaurioitunut, jos siitä tulee savua, hajuja tai voimakasta melua. Ota viipymättä yhteyttä laitteen myyjään tai huolto-osastoon (ks. Huolto ja tuki).

Varoitus



Älä koskaan katso suoraan valonlähteeseen ja kohdista sen valonsädettä suoraan muiden henkilöiden tai eläinten silmiin. Silmät voivat vaurioitua!



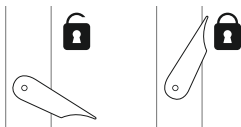
Huomautus



Tämä valo sisältää emergenttitehokkuusluokan "E" valonlähteen.

5. Asennus

- Kytke sen huoneen varoketta (sulakekaappi), johon haluat asentaa valon.
- Tarkista johtojen jännitteettömyys soveltuvan mittauslaitteen avulla (esim. monitoimimittarilla).
- Vedä toimitukseen sisältyvät kaapelinsuojaletkut katossa olevien johtojen päälle (ks. kuva 1) ja lyhennä niitä tarpeen mukaan.
- Irrota lampan kansi kääntämällä kutakin takaosassa olevaa 4 pientä vartta n. 90° myötäpäivään.
- Vedä johdot kumieristyksellä varustetun reiän läpi.
- Asenna valaisin toimitukseen sisältyvillä ruuveilla ja tulpilla.
- Kytke johdot valaisimessa olevaan liitinrimaan (ks. kuvat 2 ja 3)
- Aseta valaisimen kansi takaisin paikoilleen.



6. Näin helposti se käy:

Sovelluksen lataaminen

- Lataa **Hama Smart Home (Solution)** -sovellus Apple App Storesta tai Google Play Storesta.
- Avaa Hama Smart Home (Solution) -sovellus.
- Uutena käyttäjänä sinun täytyy ensin rekisteröityä ja luoda tili. Jos sinulla on jo tili, kirjaudu sisään käyttäjätiedoillasi.
- Noudata sovelluksen ohjeita.

Huomautus



Perusteellinen kuvaus **Hama Smart Home (Solution) -sovelluksesta** ja sen kaikista toiminnoista löytyy sovellusoppaastamme osoitteessa:



www.hama.com ⇒ Artikkelinumero ⇒ Downloads
⇒ Sovelluksen käyttöohje

7. Hoito ja huolto



Huomautus

Irrota tuote sähköverkosta ennen puhdistusta ja kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.

- Puhdista tuote ainoastaan nukattomalla, kevyesti kostutetulla liinalla, älä käytä voimakkaita puhdistusaineita.
- Varmista, ettei tuotteeseen pääse vettä.

8. Vastuuvapauslauseke

Hama GmbH & Co KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta asennuksesta ja tuotteen käytöstä tai käyttöohjeen ja/tai turvallisuusohjeiden vastaisesta toiminnasta.

9. Hävitysohjeet

Ympäristönsuojelua koskeva ohje:



Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivit 2012/19/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset:

Sähkö- ja elektroniikkalaitteita sekä paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päätyttyä niille varattuun julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne myyntipaikkaan. Tähän liittyvistä yksityiskohdista säädetään kussakin kansallisessa lainsäädännössä. Näistä määräyksistä mainitaan myös tuotteen merkinnässä, käyttöohjeessa tai pakkauksessa. Uudelleenkäytöllä, materiaalien uudelleenkäytöllä tai muilla vanhojen laitteiden/paristojen uudelleenkäyttötavoilla voit vaikuttaa merkittävästi ympäristömme suojeluun.

10. HF-altistustiedot

Laitte täyttää EU:n vaatimukset, joilla rajoitetaan väestön altistumista sähkömagneettisille kentille terveydensuojelun avulla. Laitte vastaa teknisiä HF-tietoja, kun sitä käytetään 20 cm:n etäisyydellä kehosta.

11. Vaatimustenmukaisuusvakuutus



Hama GmbH & Co KG vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [00176605] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-

vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.hama.com -> 00176605 -> Downloads.

12. Tekniset tiedot

Wifi-seinävalaisin	
Valovirta	2000 lm
Teho	18 W
Valon väri	2700 K – 6500 K (lämmin valkoinen – kylmä valkoinen)
Tulojännite	220–240 V~ / 50 Hz
Taajuuskaista/ taajuuskaistat	2,4 GHz
Suurin mahdollinen lähetysteho	< 100 mW
